

Lokalsport
Altona 93, TuS Osdorf,
SV Lurup, BW 96,
SV Eidelstedt



Foto: Publicaddress

Die „Teufel“ kommen
 ins Volksparkstadion

Sport

HS BauTeam
 seit 1985
 entwickeln • planen • bauen

Wir suchen
Grundstücke für unsere
Bauinteressenten!

Wir beraten Sie –
 professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de



Oster-Überraschung gab es im
 Born Center Osdorf **Seite 8**



Große Auswahl im Fan-Shop
 bei GLOBUS **Seite 15**

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
 All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel. 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 05.04. - 11.04.2024. Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!
 Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Classic, still & medium Wittenseer Erdbeere 3,99 12x0,75l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48	medium & Still ST. LEONHARDS Quellen 5,99 6x1,0l + Pfand €3,30 Literpreis 1,00	Coca-Cola div. Sorten 15,99 24x0,33l + Pfand €5,10 Literpreis €2,02
Corona Extra Six-Pack 4,99 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52	JEVER 24x0,33l o. 20x0,50l 12,99 + Pfand €3,42 €3,10 Literpreis €1,57 /€1,40	Bayreuther Weissbier 14,99 20x0,5l + Pfand €5,10 Literpreis €1,50

Luruper
Nachrichten

040/831 60 91
 FAX 832 28 61
 03.04.2024 - 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup · Schenefeld · Osdorf · Flottbek
 Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

west
 immobilien

BELLEUE
 Real Estate
 2022



SIE VERDIENEN KOMPETENZ
 AN IHRER SEITE.

040 84055779
 Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

Kostenlose Schülertickets in Hamburg!

„Im Wahlkampf haben wir als SPD ein großes Versprechen abgegeben: Wir wollen einen kostenlosen ÖPNV für alle Schülerinnen und Schüler, die in Hamburg wohnen. Diese Vision wird jetzt Wirklichkeit“, freuen sich die beiden SPD-Wahlkreisabgeordneten für Altona-West, Philine Sturzenbecher und Frank Schmitt.

Nach der schrittweisen Reduzierung der Kosten für Schülerabokarten und der Einführung des Deutschlandtickets im Mai 2023 soll in Hamburg nun der entscheidende Schritt vorgenommen werden: Die Ausweitung auf ein bundesweit gültiges Deutschlandticket für alle Hamburger Schülerinnen und Schüler zum Schuljahr 2024/2025. Dieses Ticket ermöglicht es jungen Menschen, kostenlos, klimaschonend und unabhängig von der finanziellen Situation ihrer Familie den Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) zu nutzen.

Durch einen entsprechenden Antrag der rot-grünen Regierungskoalition, an dem die beiden Bürgerschaftsabgeordneten mitgewirkt haben, wird der Senat aufgefordert, die Einführung des kostenlosen Schülertickets zum Schuljahr 2024/2025 vorzubereiten und der Bürgerschaft die hierfür notwendigen Haushaltsplan-Ergänzungen vorzulegen. Über den Antrag soll die Hamburgische Bürgerschaft in ihrer Sitzung am 10. April 2024 entscheiden. „Mit dem kostenlosen Schülerticket machen wir einen großen Schritt in Richtung eines familienfreundlichen

Erfolgreiche Lindt-Osterspendenaktion



Die Osterzeit wurde in diesem Jahr wieder mit einer beeindruckenden Charity-Aktion begleitet. Tausende Goldhasen von Lindt standen im Erdgeschoss der Europa Passage und des Elbe Einkaufszentrum für den guten Zweck bereit. Gegen eine Spende konnten sich die Besucher kleine und große Schoko-Hasen bei den budni-Teams abholen. 25.000 Euro kamen in beiden Einkaufszentren zusammen. Eine süße Aktion, denn die Erlöse gehen zu gleichen Teilen 50/50 an die Budniane Hilfe und Hamburger Tafel.

v.l.n.r: Manuela Görnitz (Lindt), Gerhard Löwe (EEZ), Cord Wöhike (Budni) und Mats Regenbogen (Hamburger Tafel)
 © Stephan Wallocha

Einen ausführlichen Bericht lesen Sie auf der letzten Seite.

Hamburgs. Es ist ein entscheidender Beitrag zur Gleichberechtigung in der Mobilität junger Menschen und entlastet Familien in Hamburg erheblich“, betont Frank Schmitt, der in seiner Fraktion un-

ter anderem die Familien- und Verkehrspolitik mitgestaltet. Seine Kollegin Philine Sturzenbecher, Mitglied im Schul- und Umweltausschuss, fügt hinzu: „Durch die Einführung des kostenlosen Schülertickets fördern wir nicht nur die Mobilität der Schülerinnen und Schülern, sondern leisten auch einen wichtigen Beitrag zur Bildungsgerechtigkeit. Darüber hi-

naus trägt das Schülerticket dazu bei, klimaschonend und selbstständig die eigene Umgebung zu erkunden – ein wichtiger Baustein einer Bildung für nachhaltige Entwicklung.“ Frank Schmitt und Philine Sturzenbecher weiter: „Damit setzen wir in Hamburg einen weiteren Meilenstein auf dem Weg zu mehr Familienfreundlichkeit und Nachhaltigkeit“.



STADDI

Antik- & Trödel Markt

Stadtzentrum Schenefeld
 Innen- und Außenflächen

So 7 von 9-16 Uhr
April

Fischmarkt Anmeldung

markt & kultur www.marktundkultur.de 040 2702766

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Reifensaison!
 Vereinbaren Sie rechtzeitig einen Termin zum Reifenwechsel!

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
 hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
 Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
 inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

RESTAURANT PETER'S BISTRO
 - HOTEL KLÖVENSTEEN -

Zanderfilet wahlweise

- gedünstet in Senfsauce mit Butterkartoffeln, dazu Gurkensalat oder
- gebraten an der Haut auf Linsengemüse mit Bratkartoffeln

pro Person **23,90 €**

Wiener Schnitzel (vom Kalb)
 mit Preiselbeeren, Pommes frites und Tomaten-Gurkensalat

pro Person **25,90 €**

Weitere Gerichte unter www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
 Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 - 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
 Telefon: 040 / 83 93 630

REDOX HOUSE
 STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 06.04.2024 bis zum 19.04.2024

Huftsteak 180g
 dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot inkl. großem gemischten Salat mit Dressing nach Wahl

€ 18,90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
 Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 10,90**
 Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
 Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
 Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

Glaserarbeiten
 Fenster und Türen

glaserei GW B.H.

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
 22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

SPORTS club
 SCHENEFELD

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT
 GMBH & CO. KG

SEHR GUT
 Sports Club Regionale Fitness-Studien
 100% Zufriedenheit
 100% Auslastung
 100% Regelmäßige Kundenkontakte
 100% Zufriedenheit
 100% Zufriedenheit

Aktionspreis 29,90 €
 statt 49,90 €

MONATLICH KÜNDBAR
 NUR FÜR KURZE ZEIT

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 55555809**
 Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Lokalsport
Altona 93, TuS Osdorf,
SV Lurup, BW 96,
SV Eidelstedt



Foto: Publicaddress

Die „Teufel“ kommen
 ins Volksparkstadion

Sport

HS BauTeam
 seit 1985
 entwickeln • planen • bauen

Wir suchen
Grundstücke für unsere
Bauinteressenten!

Wir beraten Sie –
 professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de



Oster-Überraschung gab es im
 Born Center Osdorf **Seite 8**



Große Auswahl im Fan-Shop
 bei GLOBUS **Seite 15**

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF
 da, wo das Flugzeug parkt
 All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel. 040/807887-0
 Abholangebote gültig vom 05.04. - 11.04.2024. Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!
 Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Classic, still & medium Wittenseer Erdbeere 3,99 12x0,75l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48	medium & Still ST. LEONHARDS Quellen 5,99 6x1,0l + Pfand €3,30 Literpreis 1,00	Coca-Cola div. Sorten 15,99 24x0,33l + Pfand €5,10 Literpreis €2,02
Corona Extra Six-Pack 4,99 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52	JEVER 24x0,33l o. 20x0,50l 12,99 + Pfand €3,42 €3,10 Literpreis €1,57 /€1,40	Bayreuther Weißbier 14,99 20x0,5l + Pfand €5,10 Literpreis €1,50

Osdorfer KURIER

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
03.04.2024 - 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf · Lurup · Schenefeld · Flottbek
 Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

west immobilien
 seit 1996
 BELLEVUE
 Real Estate
 2022



SIE VERDIENEN KOMPETENZ
 AN IHRER SEITE.

040 84055779
 Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

Kostenlose Schülertickets in Hamburg!

„Im Wahlkampf haben wir als SPD ein großes Versprechen abgegeben: Wir wollen einen kostenlosen ÖPNV für alle Schülerinnen und Schüler, die in Hamburg wohnen. Diese Vision wird jetzt Wirklichkeit“, freuen sich die beiden SPD-Wahlkreisabgeordneten für Altona-West, Philine Sturzenbecher und Frank Schmitt.

Nach der schrittweisen Reduzierung der Kosten für Schülerabokarten und der Einführung des Deutschlandtickets im Mai 2023 soll in Hamburg nun der entscheidende Schritt vorgenommen werden: Die Ausweitung auf ein bundesweit gültiges Deutschlandticket für alle Hamburger Schülerinnen und Schüler zum Schuljahr 2024/2025. Dieses Ticket ermöglicht es jungen Menschen, kostenlos, klimaschonend und unabhängig von der finanziellen Situation ihrer Familie den Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) zu nutzen.

Durch einen entsprechenden Antrag der rot-grünen Regierungskoalition, an dem die beiden Bürgerschaftsabgeordneten mitgewirkt haben, wird der Senat aufgefordert, die Einführung des kostenlosen Schülertickets zum Schuljahr 2024/2025 vorzubereiten und der Bürgerschaft die hierfür notwendigen Haushaltsplan-Ergänzungen vorzulegen. Über den Antrag soll die Hamburgische Bürgerschaft in ihrer Sitzung am 10. April 2024 entscheiden. „Mit dem kostenlosen Schülerticket machen wir einen großen Schritt in Richtung eines familienfreundlichen

Erfolgreiche Lindt-Osterspendenaktion



Die Osterzeit wurde in diesem Jahr wieder mit einer beeindruckenden Charity-Aktion begleitet. Tausende Goldhasen von Lindt standen im Erdgeschoss der Europa Passage und des Elbe Einkaufszentrum für den guten Zweck bereit. Gegen eine Spende konnten sich die Besucher kleine und große Schoko-Hasen bei den budni-Teams abholen. 25.000 Euro kamen in beiden Einkaufszentren zusammen. Eine süße Aktion, denn die Erlöse gehen zu gleichen Teilen 50/50 an die Budniner Hilfe und Hamburger Tafel.

v.l.n.r: Manuela Görnitz (Lindt), Gerhard Löwe (EEZ), Cord Wöhike (Budni) und Mats Regenbogen (Hamburger Tafel)
 © Stephan Wallocha

Einen ausführlichen Bericht lesen Sie auf der letzten Seite.

Hamburgs. Es ist ein entscheidender Beitrag zur Gleichberechtigung in der Mobilität junger Menschen und entlastet Familien in Hamburg erheblich“, betont Frank Schmitt, der in seiner Fraktion un-

ter anderem die Familien- und Verkehrspolitik mitgestaltet. Seine Kollegin Philine Sturzenbecher, Mitglied im Schul- und Umweltausschuss, fügt hinzu: „Durch die Einführung des kostenlosen Schülertickets fördern wir nicht nur die Mobilität der Schülerinnen und Schülern, sondern leisten auch einen wichtigen Beitrag zur Bildungsgerechtigkeit. Darüber hi-

naus trägt das Schülerticket dazu bei, klimaschonend und selbstständig die eigene Umgebung zu erkunden – ein wichtiger Baustein einer Bildung für nachhaltige Entwicklung.“ Frank Schmitt und Philine Sturzenbecher weiter: „Damit setzen wir in Hamburg einen weiteren Meilenstein auf dem Weg zu mehr Familienfreundlichkeit und Nachhaltigkeit“.



STADDI

Antik- & Trödel Markt

Stadtzentrum Schenefeld
 Innen- und Außenflächen

So 7 von 9-16 Uhr
April

Fischmarkt Anmeldung

markt & kultur www.marktundkultur.de ☎ 040 2702766

REDOX HOUSE
 STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 06.04.2024 bis zum 19.04.2024

Huftsteak 180g
 dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot inkl. großem gemischtem Salat mit Dressing nach Wahl **€ 18,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
 Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 10,90**
 Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg
 Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de
 Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

Glaserarbeiten
 Fenster und Türen

glaserei GW B.H.

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
 22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Reifensaison!
 Vereinbaren Sie rechtzeitig einen Termin zum Reifenwechsel!

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
 hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg
 Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
 inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

RESTAURANT PETER'S BISTRO
 - HOTEL KLÖVENSTEEN -

Zanderfilet wahlweise

- gedünstet in Senfsauce mit Butterkartoffeln, dazu Gurkensalat oder
- gebraten an der Haut auf Linsengemüse mit Bratkartoffeln **pro Person 23,90 €**

Wiener Schnitzel (vom Kalb)
 mit Preiselbeeren, Pommes frites und Tomaten-Gurkensalat **pro Person 25,90 €**

Weitere Gerichte unter www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
 Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 · 22869 Schenefeld
 Telefon: 040 / 83 93 630

SPORTS club
 SCHENEFELD

SEHR GUT Sports Club Regionale Fitness-Studios 100% Live-Studio 16 regionale Studios 20 Jahre Erfahrung

Aktionspreis 29,90 €
 statt 49,90 €

MONATLICH KÜNDBAR
 NUR FÜR KURZE ZEIT

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 55555809**
 Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · www.sports-club.de

Lokalsport
Altona 93, TuS Osdorf,
SV Lurup, BW 96,
SV Eidelstedt

Foto: Publicaddress

Die „Teufel“ kommen ins Volksparkstadion

Sport

HS BauTeam
 seit 1985
 entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Oster-Überraschung gab es im Born Center Osdorf **Seite 8**

Große Auswahl im Fan-Shop bei GLOBUS **Seite 15**

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
 All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel. 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 05.04. - 11.04.2024. Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Classic, still & medium Wittenseer 12x0,75l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48 3,99	medium & Still ST. LEONHARDS 6x1,0l + Pfand €3,30 Literpreis 1,00 5,99	Coca-Cola div. Sorten 24x0,33l + Pfand €5,10 Literpreis €2,02 15,99
Corona Extra Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52 4,99	JEVER 24x0,33l o. 20x0,50l 6x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €1,40 12,99	Bayreuther 20x0,5l + Pfand €1,10 Literpreis €1,50 14,99

Schenefelder BOTE

040/ 831 60 91
 FAX 040 / 832 28 61
 03.04.2024 • 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

west immobilien

RELEVUE
 Real Estate Award 2022

SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779
 Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

Neues Angebot der Stadtbücherei: Die Onleihe-Sprechstunde

Die Stadtbücherei Schenefeld freut sich, ihren Kund*Innen ein neues Angebot bieten zu können: die Onleihe-Sprechstunde.

Seit einigen Jahren bietet die Stadtbücherei über das Portal der „Onleihe zwischen den Meeren“ ihren Kund*Innen die Möglichkeit, E-Medien (E-Books, E-Audios, digitale Tageszeitungen und Zeitschriften sowie E-Learning-Kurse) zu nutzen. Dafür benötigt man nur einen gültigen Benutzer ausweis der Stadtbücherei und ein Endgerät (PC, E-Book-Reader, Tablet, Handy).

Personen, die Fragen zur Nutzung dieses Angebotes haben, beispielsweise wie man sich einloggt oder ein E-Book herunterlädt, bekommen nun die Möglichkeit, diese während der monatlichen Onleihe-Sprechstunde in ruhiger Atmosphäre zu stellen.

Falls Sie bereits einen E-Book-Reader oder ein anderes Gerät zum Nutzen der Onleihe besitzen, kann dieses gerne zur Sprechstunde mitgebracht werden. WLAN ist über Moby-Klick verfügbar.

Die Onleihe-Sprechstunde findet einmal im Monat im Sitzungsraum 108 im Rathaus der Stadt Schenefeld (Holstenplatz 3-5) um 14 Uhr statt. Die Sprechstunde ist kostenfrei und es wird kein Termin benötigt.

Die ersten vier Termine der Onleihe-Sprechstunde lauten: 18.04.24 um 14 Uhr / 16.05.24 um 14 Uhr / 13.06.24 um 14 Uhr / 18.07.24 um 14 Uhr

Erfolgreiche Lindt-Osterspendenaktion



Die Osterzeit wurde in diesem Jahr wieder mit einer beeindruckenden Charity-Aktion begleitet. Tausende Goldhasen von Lindt standen im Erdgeschoss der Europa Passage und des Elbe Einkaufszentrum für den guten Zweck bereit. Gegen eine Spende konnten sich die Besucher kleine und große Schoko-Hasen bei den budni-Teams abholen. 25.000 Euro kamen in beiden Einkaufszentren zusammen. Eine süße Aktion, denn die Erlöse gehen zu gleichen Teilen 50/50 an die Budniner Hilfe und Hamburger Tafel.

v.l.n.r. Manuela Görlitz (Lindt), Gerhard Löwe (EEZ), Cord Wöhlke (Budni) und Mats Regenbogen (Hamburger Tafel)

© Stephan Wallocha

Einen ausführlichen Bericht lesen Sie auf der letzten Seite.

REDOX HOUSE
 STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 06.04.2024 bis zum 19.04.2024

Huftsteak 180g
 dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot inkl. großem gemischten Salat mit Dressing nach Wahl **€ 18,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
 Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 10,90**
 Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
 Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
 Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

STADDI

Antik- & Trödel Markt

Stadtzentrum Schenefeld
 Innen- und Außenflächen

So 7 von 9-16 Uhr
April

mark & kultur www.markundkultur.de 040 2702766

Flohmarkt Anmeldung

DAS PRESSE-STÜBCHEN
 Redaktion • Anzeigen • Tipps
 jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder. Glaserarbeiten Fenster und Türen

glaserei **GW B.H.**

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
 22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Reifensaison!
 Vereinbaren Sie rechtzeitig einen Termin zum Reifenwechsel!

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
 Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
 inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

RESTAURANT PETER'S BISTRO
 - HOTEL KLÖVENSTEEN -

Zanderfilet wahlweise
 – gedünstet in Sensauce mit Butterkartoffeln, dazu Gurkensalat oder
 – gebraten an der Haut auf Linsengemüse mit Bratkartoffeln **pro Person 23,90 €**

Wiener Schnitzel (vom Kalb)
 mit Preiselbeeren, Pommes frites und Tomaten-Gurkensalat **pro Person 25,90 €**

Weitere Gerichte unter www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
 Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
 Telefon: 040 / 83 93 630

SPORTS club
 SCHENEFELD

SEHR GUT Sports Club Regionale Fitness-Studios

Aktionspreis 29,90 €
 statt 49,90 €

MONATLICH KÜNDBAR
 NUR FÜR KURZE ZEIT

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 • 55555809
 Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de



**Täglich wechselnder
MITTAGSTISCH!**

**Frischfisch · Räucherfisch
Fischbrötchen**

FISCHHANDLUNG Peter Böttcher

Osdorfer Landstraße 180 · Tel. 0160-574 36 90
Mittwoch - Freitag 9.30 - 15.30 Uhr
Waitzstraße 20 · Tel. 040-899 638 15
Dienstag - Freitag 9 - 18 Uhr, Samstag 8 - 13 Uhr

Vortrag über die Beatles

Auf dem Bugenhagen-Campus in Groß Flottbek (Bei der Flottbeker Mühle 25) findet am Dienstag, den 9. April um 19 Uhr ein Vortrag über die Geschichte der Beatles statt. Da-

bei werden auch ausgewählte Stücke der „Plizköpfe“ eingespielt. Weitere Informationen zu der Veranstaltung (Eintritt frei) erteilt Stefan März unter der Telefonnummer 898 079 73.

Einkaufen in
Alt-Osdorf



Schachlehrgang für Einsteiger

Nicht zuletzt seit der Netflix-Serie „Das Damengambit“ ist Schach in aller Munde. Kindern und Jugendlichen wird der Zugang zum königlichen Spiel heute meist leicht gemacht, denn fast alle Schulen bieten inzwischen Schach-AGs an. Doch was ist mit denen, die erst im Erwachsenenalter zum Schach gefunden haben und ihre Kenntnisse erweitern und vertiefen möchten? „Es ist nie zu spät, um mit dem Schachspielen anzufangen“, meint Schachtrainer Dieter Steinwender von der Schachvereinigung Blankenese und fügt hinzu:

„Schach ist eine wunderbare Möglichkeit, bis ins hohe Alter geistig fit und beweglich zu bleiben“.

Aus diesem Grund soll nun erstmals ein Schachlehrgang für erwachsene Einsteiger und Wiedereinsteiger stattfinden. Der Kurs richtet sich vorwiegend an alle Schachinteressierten mit nur geringen Vorkenntnissen und an Eltern von schachspielenden Kindern, die selbst das Schachspiel näher kennen lernen möchten. Der Kurs wird in der Mensa des Lise-Meitner-Gymnasiums in Hamburg-Osdorf durchgeführt und geht von Mittwoch, den 8. Mai 2024 über 8 Abende bis zum 10. Juli 2024. Die Teilnahmege-

bühr beträgt 79 EUR. Den genauen Terminplan und weitere Informationen gibt es auf der Webseite www.schach-blankenese.de. Für

weitere Fragen können Sie sich auch direkt an den Dozenten wenden: d.steinwender@schach-blankenese.de.



Schachtrainer Dieter Steinwender

Foto: Frederik Büll

Farhad Heet & Robbie Smith

Soul und Funk treffen auf Pop

Ausnahmekünstler Farhad Heet an den Saiten, die groovig-flinken Hände von Robbie Smith an Schlagzeug & Percussion. Dazu ihre unterschiedlichen und doch perfekt harmonisierenden Stimmen - das gibt ein gefühlvolles, grandioses Zusammenspiel zwei ganz verschiedener Künstler. Dabei ergänzen sich die Beiden bei bekannten Songs mit ihren eigenen Interpretationen und verleihen diesen einen eigenen Ausdruck.

Sa 13.04.2024 um 20 Uhr

Eintritt € 20,-



Kulturzentrum
Heidbarghof

Langelohstraße 141, heidbarghof@t-online.de oder
040/800 84 36

Neues vom Projekt Mittel & Wege – Perspektiven 60+ in Osdorf!

Mittel & Wege erweitert in diesem Frühjahr sein Programm mit neuen Angeboten für Begegnung, Bewegung und Beratung

„Kaffee oder Tee“ heißt es ab dem 15.04. 1 x wöchentlich montags von 14.30 bis 16.30 Uhr (außer am 1. Montag im Monat) im Gemeindehaus der St. Simeon-Kirche an der Dörpfeldstr. 58. Silke Schaffer vom Projekt Mittel & Wege lädt Sie ein, bei Kaffee oder Tee zwanglos ins Gespräch zu kommen, Ideen für Osdorf auszuhecken oder ein Gesellschaftsspiel zu spielen; auch für die Problemlagen des Lebens hat sie ein offenes Ohr. Am 1. Montag im Monat findet von 15 bis 16.30 Uhr das „MoCa“ (Café am ersten Montag) wie gewohnt statt. „Zeit für Himbeerbrause“ ist ein neues Format für pflegende Angehörige zum „Von der Seele reden“ und für Erfahrungsaustausch,

Tipps und Informationen zur Pflege. Gastgeberin ist Stefanie Janssen. Auftakt ist am 10. April, dann 1 x monatlich mittwochs von 14 bis 15.30 Uhr in der Dörpfeldstraße. 58. Die nächsten Termine: 22. Mai und 12. Juni. „Raus & Reden!“ ist das Motto für den 3. Mittwoch im Monat. Beim gemeinsamen Spaziergang durch das möglichst grüne Osdorf wird über das gesprochen, was die Teilnehmenden gerade so bewegt. Treffpunkt ist der Kirchturm von St. Simeon, um 10.30 Uhr geht es los, der Spaziergang dauert eine gute Stunde. Der nächste Termin ist am 24. April. Übrigens: seit März „ankert“ die „Analoge Aktionsplattform 60+“

ebenfalls im Gemeindehaus der St. Simeon-Kirche. Sie ist ein offenes Forum, um neue Menschen kennenzulernen, lecker zu essen, gute Gespräche zu führen, sich zu verabreden zu Dingen, die mit anderen mehr Spaß bringen oder mit Themen des Lebens zu befassen. Das nächste Plattform-Treffen findet am 17. April um 18 Uhr statt (Ankommen ab 17.30). Alle Angebote sind kostenfrei im Rahmen der Förderung durch das Bundesfamilienministerium und den Europäischen Sozialfonds. **Infos & Anmeldung:** Silke Schaffer, 01760 6753 212, schaffer@st-simeon-osdorf.de Stefanie Janssen, 040 30620 339, janssen@diakonie-hamburg.de

Naturkundliche Wanderung

14.04.2024

9.00 Uhr

mit Dr. Gerhard Jarms und Gerhard List



Treffpunkt: Am Osdorfer Born vor der Baumschule Wortmann

Ein erholsamer und lehrreicher Spaziergang durch die Osdorfer Feldmark. Dr. Jarms berichtet immer wieder Interessantes über Flora, Fauna und Kulturgeschichte. Apotheker Gerhard List ergänzt durch Kräuterkunde.

Die Teilnahme an dieser Veranstaltung ist kostenlos.

Eventuelle Änderungen oder Ausfall der Wanderung entnehmen Sie bitte unserer Webseite www.buergerverein-osdorf.de oder Tel. 0177 1983724



Ihr
Schlächter
in Alt-Osdorf



Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Verschiedene Grillsteaks

natur oder mariniert, z.B.

Rumpsteak	100 g	5.49
Schweinerückensteak	100 g	1.59
Grillbauch	100 g	1.49
Spareribs	100 g	1.89
Streichmettwurst, verschieden Sorten		
Teewurst, grob oder fein	je 100 g	1.89
Hamburger Gekochte		

Dienstag:	Grützwurst mit & ohne Rosinen	100 g	0.99
Mittwoch:	Osdorfer feine und grobe Bratwurst	100 g	1.29
Donnerstag:	Rinderhack Gemischtes Hack	100 g	1.09
Freitag / Samstag:	Lammkeule	100 g	3.00

Hans-P. Radbruch GmbH
Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7⁰⁰ – 13⁰⁰ und 14³⁰ – 18⁰⁰ Uhr · Samstag 7⁰⁰ – 13⁰⁰ Uhr

Luruper Hauptstraße

60 Jahre Friedhofsgärtnerei Rehder

Alles begann am 1. April 1964 mit der Eröffnung eines kleinen Blumenladens in der Stadionsstraße. Carsten Rehder mietete das kleine Wartehäuschen, der alten Straßenbahnlinie und zauberte einen Blumenladen daraus, direkt neben dem Haupteingang des Hauptfriedhofs Altona. 33 Jahre später, zu Beginn des Jahres 1997, inzwischen nicht mehr nur ein Blumenladen, sondern zu einer ansehnlichen Friedhofsgärtnerei gewachsen, übernahm Lars Rehder die Firma. Mit gerade einmal 25 Jahren, voller Elan und Ideen wurde die Firma stetig weiter entwickelt und vergrößert, so wurde der Tätigkeitsbereich auf die umliegenden Friedhöfe im Hamburger Westen erweitert. Außerdem nahm die Firma Rehder an zahlreichen Landes- und Bundesgartenschauen und internationalen Gartenausstellungen erfolgreich teil. Weitere Meilensteine waren die Idee und Umsetzung des HSV-Grabfeldes auf dem Hauptfriedhof Altona



Das Team der Friedhofsgärtnerei Rehder

und die nächste Erweiterung des Einsatzgebiets mit dem Sprung über die Elbe nach Hittfeld und Maschen. Im Jahre 2020 wurden dann die Erinnerungsgärten auf dem Hauptfriedhof Altona eröffnet, die offensichtlich sehr gut bei den Menschen ankommen und sich zunehmender Beliebtheit erfreuen. Mit Michael Svensson-Buccini kommt 2021 praktisch die dritte Generation in das Familienunternehmen. Der Neffe von Kirsten und Lars Rehder ist seit 2023 Mitglied der Geschäftsführung und füllt diese neue Position mit viel Einfühlungsvermögen, Begeisterung und neuen Ideen aus. Das alles wäre ohne ein herausragendes Team von Mitarbeitern nicht möglich gewesen.



Leuchtturm in den Erinnerungsgärten



Gewinn der Goldmedaille auf der IGA Rostock 2003

Ökologischer Garten-Aktionstag am Samstag, 6. April

Am Samstag, 6. April wird im Auferstehungsgarten rund um die Auferstehungskirche und das Gemeindehaus unter fachkundiger Anleitung weiter gepflanzt. Dafür werden viele helfende Hände gebraucht. Beginn ist um 11 Uhr im Alten Kirchsaal, Flurstr. 1. Dort gibt es zunächst Infos von der Naturgarten-Planerin Birgit Treuten. Vor der Kirche

sollen Flechtzäune gesetzt werden, an der Luruper Hauptstraße werden Bereiche zur Aussaat von Feldblumen vorbereitet und in den bereits angelegten Beetbereichen wird weiter gepflanzt. Zwischendurch gibt es eine leckere Kartoffelsuppe in der Jugendetage zum Mittagessen, vorbereitet von den MiniTeamern mit Jasmin Dethlefs aus der Lu-



ruper Kulturküche. Die „Gruppe Auferstehungsgarten“ (Elke und Jochem Westhof, Mario Campione, Robert Pein, Jasmin Dethlefs und Martin Goetz-Schuirmann) freut sich auf alle, die Lust haben, mit zu buddeln und zu pflanzen und es sich gemeinsam schmecken zu lassen. Ein Dankeschön geht an die Deutsche Wildtierstiftung und „BINGO!-die Umweltlotterie“, die

das Projekt der naturnahen Umgestaltung des Gartenbereichs der Auferstehungskirchengemeinde mit der Finanzierung der Pflanzen fördern und an alle Menschen, die bei den ersten drei Gartentagen schon mit großem Elan den Auferstehungsgarten angelegt haben.

Mehr Infos: www.aufnurup.de/auferstehungsgarten

Kindersportsonntag

Am 07. April beim SV Lurup

07. April 2024
11:00 – 15:00

STS Lurup, Flurstraße
15

Kommen sie einfach
ohne Anmeldung
vorbei

An diesem Sonntag bieten wir einen kostenlosen Einblick in folgende Angebote:
Kinderturnen, Calisthenics und akrobatischen Tanz



Flurstraße 7, 22549 Hamburg Tel.: 040-88670-300 info@svlurup.de

Lurup: DIE LINKE lädt zum Frühstück

DIE LINKE Altona lädt für Sonntag, 14. April, ab 11 Uhr zum politischen Frühschoppen mit Kaffee, Tee und Brötchen in das Abgeordnetenbüro, Luruper Hauptstraße 149, ein. Unter dem Motto „Lurups Zukunft gestalten“ stehen folgende Kandidatinnen und Kandidaten für Fra-

gen und Gespräche zur Verfügung: Karsten Strasser, der sowohl die Luruper Wahlkreisliste als auch die Bezirksliste anführt, Julia Koppe als Kandidatin der Bezirksliste (Listenzettel 2) sowie Susanne David und Niclas Krukenberg als weitere Luruper Wahlkreis-kandidaten.

- Krankengymnastik • Bobath
- Lymphdrainagen • Massage
- Manuelle Therapie



URBAN PHYSIO
UP HIER GEHT'S AUFWARTS

Hausbesuche

Wir haben Termine frei!

URBAN PHYSIO

Rugenbarg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53
 Neue Filiale:
 Lohkampstraße 11 • 22523 HH • Tel. 94 36 54 54

Netto

Marken-Discount

www.netto-online.de

Mo - Sa 7-22 Uhr



EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE

BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS



Hellas
TAVERNA

107. MARIAHILF UND NORD

Familienfeiern
Kegelbahn

040/832 00 171



Domino's
Pizza

Lieferservice

040/832 10 111



FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG

UMZÜGE

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen

☎ 840 66 65



Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47
 e-mail: info@friedrich-müller.com • www.umzuege-mueller.com

Bestattungen ab 699,- €
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/699



MÜNZEL
BESTATTUNGEN
"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg - Lurup
(040) 84 34 74
www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84 Teichweg 23a
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

LAUWIGI Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59

www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut
Seemann
Söhne
seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
Rissen Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Wedel Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

OTTO KUHLMANN
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahrenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82

Otto Risch
Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliefere sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

**BESTATTUNGEN
VORSORGE
TRAUERKULTUR**



Institut Wedel
Eigene Kapelle, Café
Flerrentwiete 32
22880 Wedel
04103/5160
(Tag & Nacht)

Filiale Hamburg
Sülldorfer Landstr. 5
22589 Hamburg
040/524 776 200
(Tag & Nacht)

Bestattungsinstitut
Bade
bade-bestattungen.de

**DAS PRESSE-
STÜBCHEN**
Redaktion · Anzeigen · Tipps
Schenefeld,
Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Nachruf



Nachruf für Nele Herbst-Kirsten

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied und Mitarbeiterin, Nele Herbst-Kirsten, die am 11. März 2024 von uns gegangen ist.

Sie war sehr vielseitig im Verein engagiert. Besonders am Herzen lag ihr die Basketballabteilung, wo sie die Mädchen mit Leidenschaft trainiert hat und selbst auch spielte. Bei den Vereinsfesten hat sie gemeinsam mit ihrer Tochter vielen Kindern mit dem Schminken von bunten Gesichtern eine Freude gemacht.

In der Geschäftsstelle haben wir sie als liebenswerte und sehr hilfsbereite Kollegin geschätzt. Viele Jahre hat sie unsere Vereinszeitung, den SVL-Report, erstellt, worin sie ihre Memoraren hinterlässt.

Wir danken ihr für ihre Treue und ihren außergewöhnlichen Einsatz. Unser tiefes Mitgefühl gehört ihrer Familie.

Im stillen Gedenken
Der Vorstand, die Geschäftsstelle
und alle ihre Freunde beim SV Lurup



Danksagung

Werner Gleibs

† 22. Februar 2024

Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die ihre Anteilnahme zeigten und an der Gedenkfeier für Werner teilgenommen haben.

Inge Gleibs
Sylvia Hartung, geb. Gleibs mit Familie

Schenefeld, im März 2024

Traueranzeige

Monika Deglau
geb. Hennig

* 7. März 1956 † 25. März 2024

du wirst für immer in unseren
Herzen bleiben

**Herbert und Andrea mit Simon, Anna und Felix
Klaus und Kathi mit Henning und Joe**

Die Beisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.

Der optimale Weg, vom Tode
eines lieben Menschen
Kenntnis zu geben,
sind Traueranzeigen in den
ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Telefon: 040 - 831 60 91
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Kulturhaus Eidelstedt: Tanzen im offenen Studio

Tänzerin und Choreografin Jenny Beyer gibt Einblicke in den zeitgenössischen Tanz und möchte diesen praktisch in der Gruppe erleben. Bei jedem Treffen wird es etwas Neues zu entdecken und zu teilen



Foto: Thies Rätzke

geben: eine künstlerische Frage, eine Situation, eine Geste, eine Bewegung oder eine Choreografie, die sich innerhalb der Gruppe weiterentwickelt. Dabei kann jede und jeder entscheiden, ob sie oder er sich mitbewegen oder lieber zuschauen möchte. Das Offene Studio richtet sich an alle Menschen, die neugierig sind auf zeitgenössischen Tanz und die sich für die Begegnung mit dem eigenen Körper und Körpern in der Gruppe interessieren. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Der Eintritt ist frei! Geben – Nehmen – Brauchen ist ein Projekt von Jenny Beyer. Unterstützt durch: Tanzpakt Stadt-Land-Bund, gefördert von der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien und der Behörde für Kultur und Medien Hamburg. **Tanzen im offenen Studio**, Montag, 22. April, 18 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt, Saal, Alte Elbgaustraße 12, Eintritt: frei

Kulturhaus Eidelstedt: Kreatives Schreiben

Tief beugen sich die Nasen über die Notizblöcke, gleiten die Stifte über das Papier, ein kurzer Moment des Innehaltens, schon saust der Stift weiter. Zwei Minuten noch, zwei Minuten, in denen die Teilnehmenden des Kreativeschreiben-Kurses ihre 15-minütige Übung beenden können.

Überall steckt das bunte Rohmaterial, aus dem Texte entstehen, auf Abenteuerreise und im Alltag, in unseren Erinnerungen und in der Fantasie. Im Kurs erhalten die Teilnehmenden Impulse, dieses Material zutage zu fördern und zu autobiografischen oder fiktiven Geschichten zu verarbeiten. Wichtige Methoden sind dabei das natürliche und das fokussierte freie Schreiben. Kreative Übungen und handwerkliche Tipps ergänzen das Angebot. Der respektvolle Austausch in der Gruppe unterstützt und belebt.

Beim Schreiben alle Sinne zu nutzen, ist ein Motto dieses Schreibkurses. Klärungsprozesse können angeschoben, das eigene Erinnerungsvermögen erweitert und erforscht werden. Wer Lust auf kreatives Schreiben in der Gruppe hat, am 16. April startet der nächste Kurs im Kulturhaus Eidelstedt, Raum 4, Alte Elbgaustraße 12. Es gibt acht Termine (bis 4. Juni), immer dienstags von 17.45 bis 19.45 Uhr. Kosten: 48 Euro / 58 Euro (Kleingruppenaufpreis bei einer Kleingruppe zw. 5 und 7 Personen), Infos und Anmeldung unter <https://kulturhaus-eidelstedt.de/programm/kurse/kreatives/>



(c) Kulturhaus Eidelstedt

GESUNDHEITSDIENSTE

„Gode Wind“ ELBGAU PASSAGEN **BORN** GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg
Telefon 040 - 84 26 63
Telefax 040 - 84 78 80
www.gode-wind-apotheke.de

Kroonhorst 9 A
22549 Hamburg
Telefon 040 - 831 79 71
Telefax 040 - 832 63 68
www.BornApo.de

Mo. – Fr. 8.30 – 18.30 Uhr
Sa. 8.30 – 13.00 Uhr

Dr. Ingo Michel

Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr
Sa. 9 – 16 Uhr

APOTHEKEN- NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

**Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33** (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

FLOHMARKT



Jeder kann mitmachen

Keine Neuware - Kein Gewerbe
Keine vorherige Anmeldung

Samstag, den

06.04.

EKZ Elbgau-Passagen

aufbau ab 8 Uhr

pro mtr. 10 Euro / überdachte Plätze pro mtr. 12 Euro

TT - Veranstaltungen

Ganz einfach per
Telefon aufgeben
☎ 831 60 91+92
oder per Telefax
832 28 61

KLEINANZEIGEN

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Bis Dienstag
10.00 Uhr ist
die Aufgabe
möglich!

**WOHNUNGSAUFLÖSUNG
UMZUG - TRANSPORT**
Nachhaltig & Kompetent
Fa. RAABSKI & SOHN
☎ 0157-36 404 732
oder 04123-68 40 55
www.raabski.de

Gärtner führt alle Gartenarbeiten
aus, Neu- u. Umgestaltung, Be-
pflanzung, Baumfällarbeiten, ei-
gene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

Moin, wir schaffen Platz für Sie!
Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gar-
tengeräte, auch defekt, aus Keller,
Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei
Aufräumarbeiten aller Art.

Tel. 040/49 20 73 67
Tel. 0157/323 61 407

HOLZFUßBODENSERVICE,
Schleifen, Versiegeln, Ölen, Ver-
legen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Besenrein

Wir räumen restlos leer!
Entrümpelungen, Haushaltsauf-
lösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de

FLOHMARKT
07.04. PINNEBERG
toom am Westring
14.04. QUICKBORN
familia, Pascalstr. 9
21.04. ELMSHORN
familia, Hans-Böckler-Str.
Info: Tel. 04821-4700
www.flohmarkt-horst.de

Günstiger Malereibetrieb mit
Liebe zur Arbeit, keine Kosten
für unverbindl. Angebot und An-
fahrt Tel. 04121/700 34 35

Manfred - Der Dachdecker
führt sämtl. Arbeiten rund ums
Dach, Schornstein und Fassade
sowie Dachrinnenreinigung aus.
Freie Termine!
Tel. 040/521 56 897

**Dachdecker-
Meisterbetrieb**
hat noch Termine frei. Dachrinnenrei-
nigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt,
Dach- und Fassadenreparaturen aller Art,
gerne auch Kleinreparaturen.
Böhmer und Joerges GmbH
www.bj-dachdecker.de
☎ (040) 348 649 11

Kaufe jeden Wohnwagen und
Wohnmobil.

Telefon: 0177-811 4553
immer erreichbar,
auch Sonn- u. Feiertags!
u. 0176/488 228 48

Suche Gobelin-Bilder
und Gobelin-Kissen sowie
Armband- und Taschenuhren.
Tel. 0152 / 521 684 64

Ausgezeichnet in der Kategorie
**Bester
Getränkemarkt
Deutschlands
GRAEFF**
da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

Suche Silber-Besteck
sowie Silber Auflage 90 oder
100 und Zinn (Becher etc.).
Stadzentrum Schenefeld.
Tel. 0178/385 70 74

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160.
www.wm-aw.de Fa.

**Haushalts-
auflösung**
Entrümpelung mit Wertanrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Wedel 04103/80 33 903

Ankauf/Verkauf
Wohnwagen/Wohnmobile
Heruth Reisemobile
www.heruth-reisemobile.de
Tel. 04101 39 81 99 0

**Flohmärkte
REWE Schenefeld**
So. 7.4. Vergabe auch ab 6 Uhr
(5.5.) 8 - 15 U. • Fr. Eb. Allee 3
Anm. + Info 040-8305452

**PLAKATE
BROSCHÜREN
SOFORT!**
city@netprint.de
www.netprint-city.de

Beilagen-Hinweis
In dieser Ausgabe liegen
in einer Teilausgabe
Prospekte der Firma
Kaufland,
Lurup Center, Eckhoffplatz,
Wir bitten um Beachtung!

**7.4.
Wedel Parkdeck
familia
Rissener
Strasse**
"Einfach
hinkommen
+ mitmachen!"
Platzvergabe ab 5.30 Uhr
Info: (04121) 475 28 08
www.Nord-Flohmarkt.de

Paddelboote zu verkaufen: 3
Kunststoffboote mit viel Zubehör,
für 300 € pro Stück, an Selbstab-
holer Tel. 040/832 18 70

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit,
Gartenpflege, Bäume schneiden
u. fällen, Hecken- u. Strauch-
schnitt, Pflasterarb. aller Art, Zä-
une setzen, Umgestaltung, Be-
pflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Handwerksfirma
Malen, Tapezieren, Böden
& Fassadenanstrich
Tel. 04101/83 000 40

Wir kaufen AUTOS
(alle Art von Fahrzeugen)
Unfall, TÜV fällig,
mit vielen Kilometern.
Hausbesuch - Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

Noch ganz dicht?
Luruper Familienbetrieb bietet
Dachdeckerarbeiten an. Noch
Termine frei. Jetzt mit Rentner-
rabatt. Fa. Engel
Tel. 0163/98 32 750
040/690 89 340

IMMOBILIEN

**KOSTENLOSE MARKTWERT-
ERMITTLUNG IHRER
IMMOBILIE** - wir haben langjäh-
rige Marktkenntnis - rufen Sie
und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU
GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte
alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Ei-
genheim! Gesucht wird ein
EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie ver-
kaufen? Wir finden den pas-
senden Käufer aus unserer gro-
ßen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Bis Dienstag 12 Uhr,
nehmen wir Ihre
**Immobilien-
anzeigen**
entgegen...
und schon am Mittwoch
erscheinen sie in allen
unseren Stadtteilzeitungen
Tel. 040/831 60 91-93
Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten
@t-online.de

**Luruper
Nachrichten**

**Osdorfer
KURIER** **Schenefelder
BOTE**

Unabhängig - überparteilich
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld

Telefon 040 / 831 60 91
Telefax 040 / 832 28 61

e-mail:
luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen
Auflage 35.000

Herausgeber:

Frank A. Bastian

Anzeigenleitung:

Frank A. Bastian

Anzeigenberatung:

Martina Bastian

Redaktion:

Rüdiger Clausen

Jens Feddersen

Sportredaktion:

J.-H. Plackmeyer

Verlagsleitung:

Brigitta Pauls

Mitglied im Verband der Werbung e.V.
Hamburg/Schleswig-Holstein
Offizielles Mitteilungsblatt des
Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.
Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:

Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf
teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld,
Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung,
Nachdruck, auch auszugsweise, von
redaktionellen Texten und Anzeigen
sowie Fotos ist verboten.

Ebenso ist der Nachdruck und die
Vervielfältigung der von uns gestalteten
Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos
übernehmen wir keine Haftung!
Erscheinungsweise wöchentlich
jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler
übernehmen wir keine Haftung.
Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste
2024, gültig ab 1. Januar 2024.

Geschäftsstelle

Holstenplatz 6

22869 Schenefeld

(im »Presse-Stübchen«)

Sollten Sie Ihre beliebten Stadt-
teilzeitungen nicht erhalten
gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und
Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der
Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz
Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der
Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der
Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei von Allwörden,
Schenefeld Dorf
- Edeka-Struve, Gaswerk
- Tankstelle Trabrennbahn
- Verein Aktive Freizeit
- HASPA, Eidelstedter Platz
- Eidelstedter Bürgerhaus
- REWE, Eidelstedt Center
- DEKRA, Schnackenburgsallee
- Haus Fangdieck, Fangdieckstraße

Klavierkonzert mit Konstantin Frantz im Goßlerhaus

Konstantin Frantz, Jahrgang
2005, aufgewachsen in Ham-
burg und England, spielt seit
seinem vierten Lebensjahr
sechs Jahren als Solist, aber
auch in vierhändiger Beset-
zung auf. Zahlreiche Festivals
in Deutschland und Europa
sowie Auftritte in Übersee bo-
ten Konstantin dabei einen
inspirierenden Erfahrungs-
raum. Zurzeit steht aber der
internationale Schulabschluss
im Vordergrund, danach erst
beginnt die eigentliche klassi-
sche Ausbildung an einer Mu-
sikhochschule.

In seinem Konzert spielt Stü-
cke aus den Werken von Lud-
wig v. Beethoven (u.a. Sturm-
sonate), Maurice Ravel (So-
natine), Sergei Rachmaninow
(u.a. Corelli Variationen) und
Etüden von Franz Liszt.
Klavierkonzert mit Konstantin
Frantz, Mittwoch, 10. April
2024, 19 Uhr, Einlass ab 18
Uhr, Goßlerhaus, Goßlers Park
1, Eintritt: 20 Euro, für Mitglie-
der des Fördervereins
15 Euro. Anmeldung unter
Telefon 0157/588 22587 (auch
AB) oder per E-Mail an
kontakt@foerdereverein-
gosslerhaus.de

Borner Runde

Wir
Borner Runde
mischen
uns
ein!

EINLADUNG
am Dienstag, 9. April 2024
um 18:30 - 21:00 Uhr
Bürgerhaus Bornheide im

Bürgerhaus im Dialog
Fokusgruppe Borner Runde:
Das Evaluationsteam stellt Ergebnisse
der bisherigen Arbeit zur Diskussion!

Plan: Westwind Nr. 9 September 2013

Themen des Abends:
 Fokusgruppe Borner Runde
(Team Evaluation Bürgerhaus
der Lawaetz-Stiftung)
 Berichte: vom Workshop, aus der
Klönerei53, dem Quartier und
Neues vom Quartiersmanagement
 Verfügungsfonds
 Aktuelles
 Sonstiges

Wir beginnen mit einem gemeinsamen Abendessen. Wer sich an der Zubereitung beteiligen möchte, komme
bitte um 17:30 in die Bürgerküche bzw. ins OSBORN53.

**Alle Bürger*innen sind zum
Mitdiskutieren und Mitmachen
eingeladen!**

Borner Runde
Vorbereitungsgruppe
Postanschrift: Borner Runde
c/o Stadtbüro Osdorfer Born/Lurup
Bornheide 76E (Oranges Haus),
22549 Hamburg
E-Mail: info@borner-runde.de
Tel. 040 / 524 732 66

Tagung wird vor Ort im Bedarfsfall abgestimmt!



Einladung zu einem Stadtrundgang an alle interessierten Bürger:innen Schenefelds

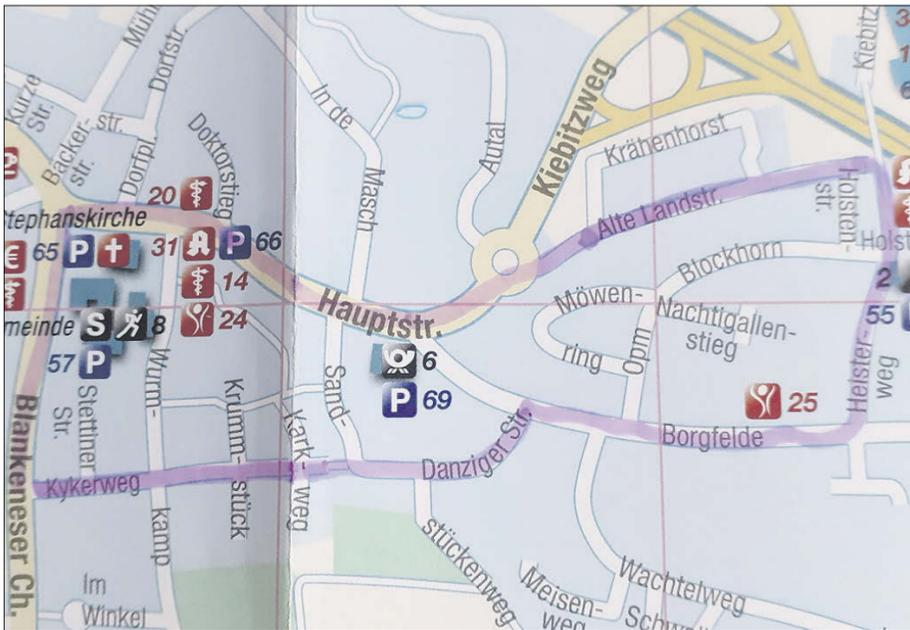
Thema Barrieren in der Stadt

An der **Arbeitsgemeinschaft Barrierefreiheit Schenefeld** nehmen Bürger:innen mit Behinderung teil, die mit unterschiedlichen Hilfsmitteln wie Rollatoren oder Rollstühlen ihren Alltag bestreiten. Des Weiteren sind einige Vertreter:innen von Institutionen, wie der Lebenshilfe Schenefeld und der Beauftragte für Menschen mit Behinderung Schenefeld, Werner Schönau, dabei. Die AG hat das Ziel, an der Entwick-

lung eines barrierefreien Schenefeld mitzuwirken. Thematisiert werden regelmäßig Barrieren auf Straßen, an Bushaltestellen oder auch in Eingangsbereichen von öffentlichen Gebäuden, um nur einige Beispiele zu nennen, die den Alltag von Menschen mit Behinderung erschweren. Die AG Barrierefreiheit hat in den letzten Jahren immer wieder auf verschiedene Barrieren in der Stadt hingewiesen. Oft-

mals hatten die Teilnehmenden aber den Eindruck, dass ihre Bedürfnisse nicht genügend berücksichtigt werden. Daher lädt die AG zu einem gemeinsamen Stadtrundgang ein, um ganz praktisch interessierten Bürger:innen, Politiker:innen und Mitarbeitenden der Verwaltung zu demonstrieren, welche Hürden den Alltag erschweren, wenn man mit Hilfsmitteln wie Rollatoren, Rollstühlen oder auch mit Kinder-

wagen in der Stadt unterwegs ist. Die Teilnehmenden der AG Barrierefreiheit möchten darauf aufmerksam machen und ins Gespräch kommen. Der Stadtrundgang findet am 16.04.2024 von 16-18 Uhr statt. Treffpunkt ist vor dem Eingangsbereich Rathaus. Der Stadtrundgang soll zu Fuß oder mit den persönlichen Hilfsmitteln zurückgelegt werden. Bitte auf Fahrräder verzichten. Für Fragen können Sie sich als Kontakt an die Sozialberatung Schenefeld, Susanne Eggert, wenden. Tel: 040 830 37 373, Email: sozialberatung@stadt-schenefeld.de



Eröffnung der Saatgutbibliothek 2024 in der Stadtbücherei Schenefeld

Die Saatgutbibliothek ist eine Kooperation der Schenefelder Beete e.V. und der Stadtbücherei Schenefeld. In den Räumlichkeiten der Stadtbücherei steht nun wie im vergangenen Jahr eine Box bereit, in der klei-

ne Tütchen mit Saatgut zu finden sind. Das Saatgut ist von insektenfreundlichen und zum Teil alten Blumen- und Gemüsesorten. Interessierte können diese Tütchen mitnehmen (sozusagen

„ausleihen“) und die Samen zu Hause einpflanzen. Pro Tütchen wird vom Verein um eine „Leihgebühr“ von 50 Cent gebeten. Die Mitglieder des Vereins Schenefelder Beete haben die Tütchen in Handarbeit gefaltet und mit eigenem sowie gespendetem Saatgut aufgefüllt. Als besonderes Highlight ist sogar Saatgut von den Schenefelder Schulgärten dabei; von den Schüler*innen gesammelt, getrocknet und verpackt.

Wer im Herbst dann eigenes Saatgut zurückbringt, bekommt die Leihgebühr auch wiedererstattet. Dieses neue Saatgut wird anschließend im kommenden Jahr in Tütchen gefüllt und landet dann entweder auf einem der Felder der vielen Schulprojekte des Vereins oder in der Saatgutbibliothek der Stadtbücherei.

Kontakt zum Verein und weitere Informationen zu dessen Projekten unter <https://www.schenefelder-beete.de/> Die Saatgutbibliothek in der Stadtbücherei ist während den Öffnungszeiten der Stadtbücherei „geöffnet“:
Montag 10 – 12.30 Uhr und 14.30 – 17 Uhr
Dienstag und Donnerstag 10 – 12.30 Uhr und 14.30 – 19 Uhr
Freitag 10 – 12.30 Uhr
Die Schenefelder Beete e.V. und die Mitarbeiterinnen der Stadtbücherei freuen sich über reges Interesse und werden auch im Laufe des Jahres weitere Veranstaltungen zu den Themen Pflanzen und nachhaltigem Gärtnern anbieten.



Glücksgriff
Der günstige Laden für alle und alles

Angebote ...
In der Lornsenstraße kostet jede Bluse 3 € und jedes T-Shirt 2 €. Im Staddi gibt es weiter 50% auf festliche Kleidung (Abi-Ball, Hochzeit usw.).
Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld
Tel. 040-840 55 220, www.gluecksgriff-schenefeld.de

STADDI

Antik- & Trödel Markt

Stadtzentrum Schenefeld
Innen- und Außenflächen

So 7 von 9-16 Uhr
April

Flohmarkt Anmeldung

markt & kultur www.marktundkultur.de ☎ 040 2702766

RENAULT AUSTRAL
E-Tech Full Hybrid

Jetzt bei uns!

Renault Austral: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2-4,6; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 141-105 (Nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).
Abb. zeigt Renault Austral E-Tech Full Hybrid Techno Esprit Alpine mit Sonderausstattung.

Autohaus Elbgemeinden GmbH & Co. KG in Schenefeld
Osterbrooksweg 89
www.autohaus-elbgemeinden.de

Jetzt ist Pflanzzeit!

- Rhododendron ■ Rosen ■ Stauden ■ Ziersträucher
- Heckenpflanzen ■ Koniferen ■ Formgehölze ■ Kräuter

Kräuter
frisch, duftend & lecker
Kiek doch mal in...

Ideen für Dich
Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr
Samstag 8 – 16 Uhr
Sonntag 10 – 12 Uhr

Blumenhof Pein

Dockenhudener Chaussee 96 • 25469 Halstenbek • Tel. 04101-41188 • www.blumenhof-pein.de

Johanniter-Unfall-Hilfe Infostand im Born Center

Über 500 ehrenamtlich Helfende, rund 230 hauptamtliche Mitarbeitende und viele Jugendliche sind im Regionalverband Hamburg aktiv. Die Johanniter-Unfall-Hilfe bietet ein breites Portfolio an sozialen Dienstleistungen, Einrichtungen und ehrenamtlichen Engagements an: Erste-Hilfe-Kurse, Rettungsdienst, Krankentransport, Sanitätsdienst, Notrufdienste (z.B. Hausnotruf) und Menüservice. Im Bereich Integration bieten sie Erstorientierungskurse für Geflüchtete an. Weiterhin betreiben die Johanniter in Hamburg eine Kindertagesstätte sowie zwei Ergotherapie- und Logopädiepraxen. Ehrenamtliche Hamburgerinnen und Hamburger engagieren sich im Katastrophenschutz, Sanitätsdienst, im Medizinischen Transportdienst, der Motorradstaffel, der Rettungshundestaffel, der Osteuropahilfe, der Johanniter-Hospiz-Ambulanz, der Johanniter-Jugend oder auch als Erste-Hilfe-Ausbilder. Die Johanniter-Unfall-Hilfe hilft gerne und mit großer Hingabe; der Mensch steht im Vordergrund.



Am Donnerstag, den 11. April, ist die Johanniter-Unfall-Hilfe im Born Center mit ihrem Infostand vor Ort und gibt einen Einblick in die Arbeit der Johanniter in Hamburg: Wie funktioniert ein Notrufsystem im Notfall, welche technischen Funktionen haben diese Geräte, um in lebensbedrohlichen Situationen die richtige Hilfe zu erhalten. Gleichzeitig informieren die Johanniter gerne zu diversen Themen im Gesundheitssektor, welche Rechte man gegenüber Pflegeversicherungen hat und welche Leistungen man beziehen kann.

Infostand:
Wann: Donnerstag, 11.04., 9-15 Uhr
Wo: Born Center, Bornheide 55, 22549 Hamburg-Osdorf



Blumengrüße zu Ostern

Überraschungsaktion im Born Center



Am vergangenen Karsamstag, den 30. März, fand im Born Center wie in den letzten Jahren wieder die alljährliche Verteilaktion zu Ostern statt. Die Kundinnen und Kunden des Centers wurden mit wunderhübschen, bunten Blumengrüßen überrascht, die von den Turmädchen des Sportvereins Osdorfer Born e.V. verteilt wurden. 400 Kalanchoe in den unterschiedlichsten Farbtönen stellte die Werbegemeinschaft Born Center



ter für diese Überraschungsaktion bereit – ganz zur Freude der Beschenkten, denen mit dieser kleinen Aufmerksamkeit ein Lächeln ins Gesicht gezaubert wurde. Und auch die Kinder bekamen eine kleine Osterüberraschung in Form leckerer Schokoladen-Ostereier überreicht. Die Werbegemeinschaft Born Center bedankt sich bei Blumen Nelles und Rewe für die freundliche Unterstützung bei dieser Aktion.

Jeden Donnerstag
WOCHENMARKT
am Haupteingang **BORNCENTER**
ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide.

Familie Meier:

• Kleine Äpfel	1 kg	1,20 €
• Boskoop Backapfel	1 kg	1,60 €
	2 kg	3,00 €

Crêpe-Stand
Leckere Crêpes mit verschiedenen Füllungen ab 4,00 €

Für Flohmarkt-Fans Trödelmarkt am Born Center

Nächste Woche Sonntag, den 14. April, findet von 8 bis 16 Uhr der nächste Trödelmarkt am Born Center statt. Passionierte Flohmarktgänger können dann auf den Innen- und Außenflächen des Centers wieder ausgiebig stöbern, trödeln und handeln bzw. ihren Trödel an die vielen Flohmarkt-Fans veräußern. Mit dem vor Ort aufgebauten Schwenkgrill und anderen kulinarischen Leckereien wird auch für das leibliche Wohl gesorgt sein. Der Andrang des letzten Trödelmarktes im März zeigt:

Es lohnt sich, dabei zu sein! Alle, die die Veranstaltung zum Verkaufen nutzen möchten, haben jetzt noch die Gelegenheit, freie Stände zu buchen. Im Außenbereich werden wieder die bereitgestellten, drei Meter langen Marktständen aufgebaut, damit die Aussteller wetterunabhängig sind. Anmelden und mitmachen kann jeder. Für Anwohner (mit PLZ 22549) bietet der Veranstalter bei einer Buchung von 3 Metern im Außenbereich einen Rabatt von 1 Meter kostenlos.



Trödelmarkt
Wann: Sonntag, 14.04.2024, 8 – 16 Uhr (Aufbau 6 – 8 Uhr)
Wo: Born Center, Bornheide 55, 22549 Hamburg-Osdorf
Standgebühr: 10,- € pro Meter; Buchung mind. 2 Meter
Veranstalter: Menschen & Märkte, flohmarkt@mumverlag.de, Tel.: 040/53 00 47 11

Wir sind für Sie da!
Die Gastronomieangebote im* und am Born Center
Nur Hier*
Zwei halbe belegte Brötchen mit einem großen Kaffee für nur 5,90 €
Schokomichel oder Zimtmichel für nur 1,30 € das Stück

Die Eisküche*
Leckere Bratwurst, dazu Grüne Bohnen mit Sauce Hollandaise und Kartoffelpüree für nur 12,90 €

Mai Mai*
Ab einem Mindestbestellwert von 10 € gibt es 1 Getränk gratis

*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen.

BORNCENTER aktuell

REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.
ALDI wochentags bis 20.00 Uhr geöffnet.
Öffnungszeiten Geschäfte unter www.borncenter.de

WIR HABEN GEÖFFNET:

B&H JEANS SPORTSWEAR | **NUR HIER** | **GESUNDHEITZENTRUM OSDORF** | **NKD** | **JYSK** | **Haspa** Hamburger Sparkasse | **ALDI**

Deutsche Post BRIEF KOMMUNIKATION | **WOOLWORTH** Viel mehr als günstig! | **Die Eisküche** | **Frisch & Lecker**

Stichweh | **Tabakshop** | **BORN** | **Blumen Nelles** Blumenfachgeschäft | **DÜRUM**

ROSSMANN Mein Drogeriemarkt | **NewTREND** | **REWE** | **my MOBILE** | **mai-mai.** it's good asian food | **Bücherhallen Hamburg** | **Netto**



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

50
JAHRE
famila

Gültig bis 06.04.2024

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.

*Günstigster Preis der letzten 30 Tage.

**Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG,
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel



Alle weiteren Angebote
dieser Woche gibt's hier!

DAS JUBEL JAHR!

RUBBELN & GEWINNEN!
AB EINEM EINKAUF ÜBER 50 € ERHALTEN SIE EIN JUBELLOS GRATIS

PREISE IM GESAMTWERT VON
1 MIO. €!

Aktionszeitraum 2.-7. April
Mehr Infos unter famila-nordost.de



Rindersteak
bestens geschnitten
lecker mariniert, aus der Hüfte

100 g
1.69



Milram Müritzer
deutscher Schnittkäse
55% Fett i. Tr., im Stück

100 g
1.19



kernlos
Südafrika/Indien
Tafeltrauben hell
Kl. I, Sorte siehe Etikett
(1 kg = 3,98 €)

500-g-Schale
1.99



Harry Sammy's Super Sandwich
Original oder Vollkorn
750-g-Packung je
(1 kg = 1,99 €)

2.49* spar 40%
1.49



NEU!
Lindt Maitre Schokolade
verschiedene Sorten
100 g
(1 kg = 11,10 €)

Tafel je
1.11



Ballantines oder
Ramazzotti
40/30% vol.
0,7 Liter
(1 Liter = 14,27 €)

Flasche je
9.99



SONAX
Scheibenreiniger
Cherry Kick
3-Liter-Fertigmischung
(1 Liter = 1,34 €)

UVP** 8.49
4.00



Ariel Vollwaschmittel
Pulver, flüssig oder All in 1 Pods
verschiedene Sorten
20/15 WL
Packung/Flasche je
(1 WL = 0,24 / 0,32 €)

6.99* spar 31%
4.77



hella Mineralwasser
verschiedene Sorten
12 Glasflaschen à 0,7 Liter
Kiste je (1 Liter = 0,42 €)
zzgl. 3,30 € Pfand

5.49* spar 36%
3.49

Neue Bäder, auch barrierefrei Kleinreparaturen im Sanitärbereich

**E. MELZ
HAUSTECHNIK**
SANITÄR UND HEIZUNGSTECHNIK

Achtern Styg 42 · Lurup
Telefon: 83 61 65

Notdienst: 0171-490 22 56



Baumann Immobau GmbH

Wir sind ein kompetentes und motiviertes Team, welches sich auf Reparaturen und Modernisierung spezialisiert hat. Dabei können wir auf unsere Partner mit jahrzehntelanger Erfahrung zurückgreifen. Überzeugen Sie sich bei Ihrem nächsten Bauvorhaben von unserer Qualität, Kompetenz und Zuverlässigkeit.

Melden sie sich gerne unter: **0152-294 595 23** oder per mail: info@baumannimmobau.de



IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

Geschafft: Wirtschaft und Wohnen in Altona gestärkt

Was lange wie eine unendliche Geschichte um das Kultrestaurant „Mamma Mia“ erschien, hat am 28. März in der Bezirksversammlung ein glückliches Ende gefunden. Nachdem das ursprüngliche Baukonzept geplatzt war, hatte die CDU-Fraktion intensiv dafür gekämpft,

dass die in Altona gegründete Sparda Bank von der Präsident-Krahn-Straße in die Barnerstraße umziehen darf. Im Ergebnis werden dadurch in Altona mehr Wohnungen geschaffen und die traditionsreiche Bank mit ihren Arbeitsplätzen kann in Altona bleiben.

„Ein Glücksfall für Altona“, findet Sven Hielscher, Fraktionsvorsitzender der CDU: „Ich bin sehr erleichtert, dass es uns gelungen ist, eine Abwanderung der Sparda Bank aus den zu klein gewordenen Geschäftsräumen nach Pinneberg zu verhindern. Das ist gut für Altona

und für die Mitarbeiter in der Bank. Die jetzigen Mieter der Barnerstraße werden die neuen Wohnungen in der Präsident-Krahn-Straße beziehen können. Das „Tüpfelchen auf dem i“ ist, dass 30 zusätzliche Wohnungen durch diesen Ringtausch entstehen.“

SPD fordert Schaffung eines Elbe-Strand-Spielplatzes für Familien im Hamburger Westen

Die SPD-Fraktion Altona setzt sich entschieden dafür ein, dass die Bedürfnisse von Familien und insbesondere von Familien mit kleinen Kindern im Hamburger Westen besser berücksichtigt werden. Aus diesem Grund wird die Fraktion auf der bevorstehenden Sitzung der Bezirksversammlung am heutigen 28. März 2024 einen Antrag einbringen und die Schaffung eines Elbe-Strand-Spielplatzes fordern.

In Altona gibt es eine beeindruckende Vielfalt an Spielplätzen, die Kindern jeden Alters ein breites Spektrum an Möglichkeiten bieten, sich aktiv zu betätigen. Doch trotz dieser Vielfalt fehlt entlang der Elbe ein entsprechender Spielplatz, der insbesondere die Bedürfnisse von Familien mit kleinen Kindern abdeckt. Diese Famili-

en haben oft begrenzte Möglichkeiten für gemeinsame Freizeitaktivitäten und finden entlang der Elbe nicht ausreichend Aufenthaltsmöglichkeiten. Henrik Strate, Bezirksabgeordneter aus Rissen und Mitglied der SPD-Fraktion, unterstreicht die Dringlichkeit dieses Anliegens: „Es ist an der Zeit, dass Altona entlang seiner Elbuferpromenade einen Spielplatz für Kinder erhält. Familien sollen die Möglichkeit haben, sich an der frischen Luft zu bewegen

und gemeinsam Zeit zu verbringen. Ein Elbe-Strand-Spielplatz wäre eine Bereicherung für den Bezirk und stünde im Einklang mit unserem Bestreben, Altona zu einem noch familienfreundlicheren Ort zu machen.“

Der Antrag fordert das Bezirksamt auf, eine geeignete Fläche für die Errichtung mindestens eines Elbe-Strand-Spielplatzes

zu identifizieren und ein Beteiligungsverfahren für Kinder und Jugendliche anzubieten. Dabei sollen auch inklusive und barrierefreie Spielgeräte berücksichtigt werden.

Die SPD-Fraktion Altona drängt darauf, dass die Realisierung dieses Projekts bis zum Jahr 2025 erfolgt und die dafür erforderlichen Mittel entsprechend eingeplant werden.

Bernd Schulz Immobilien
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Neubau mit 27 Wohnungen in Halstenbek



In Kürze
bezugsfertig

...jetzt informieren.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bschulz-immo.de

west
immobilien
Ihr Immobilienpartner von Ost



JETZT IST ES ZEIT FÜR DIE EIGENEN VIER WÄNDE

Sie träumen schon länger vom Leben im Eigenheim, mit Freiheit zur Gestaltung und Freiraum für Ihre Wünsche. In Schenefeld, Osdorf, Lurup und Umgebung warten großartige Gelegenheiten wie dieses fortlaufend modernisierte Reihenhaus auf Sie.

Wir unterstützen Sie auf Ihrem Weg zum Traumhaus kompetent, zuverlässig und gut vernetzt. Nutzen Sie unseren direkten Zugang zu Handwerkern, Banken und Behörden. Buchen Sie Ihr Rundum-Sorglos-Immobilien-Paket beim Team Westimmobilien jetzt gleich.

Starten Sie jetzt mit einem kleinen Schritt!

☎ **040 84055779**

info@westimmobilien.de
Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld



WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

ballhausen
Spiegelwerkstatt KG.

Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Tel.: 040 - 83 62 10
Fax: 040 - 831 70 19

info@ballhausen-spiegelwerkstatt.de

Unsere Leistungen:

- Wir halten eine große Auswahl von Bilderleisten und Passepartouts vor um Ihre Bilder oder Spiegel zu rahmen.
- Anfertigung von Spiegeln nach Maß – auch mit Facettschliff
- Glasplatten aller Art nach Maßvorgabe
- Duschen nach Ihren Wünschen

Wir beraten Sie gerne.

Öffnungszeiten: Di. bis Do. von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mo. und Fr. nach Vereinbarung
www.ballhausen-spiegelwerkstatt.de



HS BauTeam
seit 1985

Für den wichtigsten Ort auf der Welt - Ihr Zuhause





Häusergalerie: www.hs-bauteam.de

Bauen Sie Ihr Traumhaus mit einem **verlässlichen** Partner. Mit der **Erfahrung** aus rund **40 Jahren** Bautätigkeit begleiten wir Sie von der **Grundstücksauswahl** über den **Hausentwurf** bis zur **Schlüsselübergabe**. Unser Team **plant** und **baut** frei nach **Ihren** Wünschen und in **TÜV-geprüfter** Ausführungsqualität

Sie möchten Ihr Grundstück verkaufen?
Wir **beraten** Sie und **vermitteln** Ihr Baugrundstück an unsere Bauherren - professionell und völlig **courtagefrei!**

HS BauTeam · Bau- und Grundstücksgesellschaft mbH
Hauptstraße 83 · 25462 Rellingen
info@hs-bauteam.de · Tel. 04101 59 40-0

Seit 75 Jahren der Fachbetrieb

Sanitär · Heizung · Notdienst
Umweltfreundliche Heizsysteme

Erich Baar & Söhne GmbH
Spritzkamp 7 · 22547 Hamburg
Tel.: 040 / 84 15 10 · Fax: 040 / 84 49 09



und betreuen jeden Heizungsraum



IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

„Urban Alcove“ -die begrünte Sitzbank- startet Testphase

Grüner Begegnungsort am Ottenser Marktplatz

Passend zum Frühlingsanfang ist es soweit: Der „Urban Alcove“ (Städtische Alkove) als neuer und klimaangepasster Begegnungsort hat am Ottenser Marktplatz seinen ersten Standort bezogen. Im Rahmen eines Forschungsvorhabens testet der Bezirk Altona ein neues Konzept für grüne und multifunktionale Sitzgelegenheiten im Straßenraum. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona: „Wir alle spüren die Folgen des Klimawandels im Stadtraum und erleben die zunehmende Verdichtung in den innerstädtischen Lagen. Der Urban Alcove schafft einen grünen und geschützten Aufenthaltsraum. Passantinnen und Passanten sind zum Verweilen und Erholen eingeladen – mitten im städtischen Trubel.“ Dafür wird die Sitzbank temporär anstelle von zwei Kfz-Stellplätzen



Das Projektteam des Urban Alcove und die ehrenamtlichen Patinnen und Paten haben die Sitzbank am Ottenser Marktplatz gemeinsam bepflanzt und in Betrieb genommen.



Das beim „meet & green“ eingesetzte Grün soll zur Verbesserung der städtischen Luftqualität beitragen. Fotos: Bezirksamt Altona

zen auf den Parkstreifen gesetzt und schafft somit eine Erweiterung des Gehweges. Mit der begrünten Rückwand und einem integrierten Bewässerungssystem ist sie an warmen Tagen ein kühler und schattiger Ort. Der hohe, begrünte Rücken der Sitzbank ist mit ausgewählten, heimischen Pflanzen bepflanzt und hilft bei der Abschirmung von Umgebungslärm. Das eingesetzte Grün trägt außerdem zur Verbesserung der städtischen Luftqualität bei, indem es Schadstoffe absorbiert und neuen Sauerstoff produziert. Dazu wird neuer Lebensraum für Insekten geschaffen, was zur Artenvielfalt in der Stadt beiträgt.

Das Stadtmobiliar basiert auf dem Konzeptentwurf der Hamburger Architektin Heidi Fletcher, welcher Preisträger des Silberstreifen Awards 2020 war. Durch eine Patenschaft wird die Alkove zudem aktiv in die Nachbarschaft integriert und mit der verbindlichen Kooperation die Pflege in Zusammenarbeit mit dem Bezirksamt gesichert. Am Sonnabend, den 23. März, fand beim „meet & green“ am Urban Alcove die gemeinsame Bepflanzung und Inbetriebnahme zusammen mit den neuen Patinnen und Paten des Greencity Hamburg e.V. sowie interessierten Anwohnerinnen und Anwohnern statt.

Einsatzkräfte üben Deichverteidigung

Wenn es ernst wird, helfen nur Sandsäcke – viele Sandsäcke. Damit bei Hochwasser die Deiche stabilisiert oder Lücken im Deich gefüllt werden können, üben die Hilfsorganisationen im Kreis Pinneberg regelmäßig. Am 23./24.03.2024 waren es in einer Kiesgrube in Bokel rund 40 Einsatzkräfte vom Technischen Hilfswerk (THW), von der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) und der sogenannten E-Gruppe des Kreises, die das THW und die Feuerwehr gemeinsam betreiben.

Robert Schwerin, Fachbereichsleiter Bevölkerungsschutz beim Kreis Pinneberg, machte sich vor Ort ein Bild der Lage: „Das ist schon beeindruckend, wie gut das Zusammenspiel der ehrenamtlichen Helfenden klappt. Im Fall eines Hochwassers brauchen wir genau diese Kompetenzen.“

Hilfe bekamen die Einsatzkräfte von den beiden Sandsack-Füllmaschinen des Katastrophenschutzes im Kreis Pinneberg. Diese erleich-



Übung zur Deichverteidigung, auch wenn Maschinen unterstützen – Deichverteidigung bleibt körperliche Arbeit.



Übung zur Deichverteidigung; rechts mit Sandsack in den Händen: Robert Schwerin, Fachbereichsleiter Bevölkerungsschutz beim Kreis Pinneberg

tern das Füllen von Sandsäcken deutlich, weil der Sand automatisch in die Säcke fällt und nicht geschaufelt werden muss. Dafür brauchen die Maschinen große Mengen Sand, die über eine Baumaschine zugeführt werden. Wie das alles aufgebaut sein muss und die Befüllung abläuft – das sollte in der Übung geübt werden.

Auch wenn Maschinen unterstützen – Deichverteidigung bleibt körperliche Arbeit. Jeder Sandsack wiegt etwa 12 Kilogramm. Am Wochenende wurden etwa 1.000 Sandsäcke gefüllt. Auch im Ernstfall würden die Sandsäcke in einer Kiesgrube im Kreis befüllt. Von dort wandern immer 90 Säcke auf eine Palette, damit eine Palette etwa eine Tonne wiegt. So lässt sich die

Beladung von Fahrzeugen dann gut planen. Von der Kiesgrube aus würden die Fahrzeuge des THW und anderer Organisationen dann die Säcke an die Einsatzstellen transportieren.

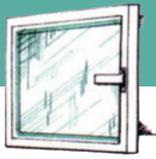
Deichverteidigung – ob bei Fluss- oder bei Binnenhochwasser – ist eine der Kernkompetenzen des THW und wird im Kleinen mehrmals im Jahr geübt. Große Übungen wie die vom Wochenende finden etwa alle zwei Jahre statt. Die Zusammenarbeit mit der DLRG und der Feuerwehr zu üben, steht dabei im Zentrum, damit sich die einzelnen Fähigkeiten optimal ergänzen. So können die Strömungsretter der DLRG Sandsäcke auch dort verbauen, wo Feuerwehr und THW schon nicht mehr hinkommen.

Glaserei Hauschild

Jörg Hauschild • Glasermeister



Spiegel- und Glasmöbel
Fenster & Türen
Blei- und Kunstverglasungen
Duschkabinen • Ganzglastüren



Ausstellung und Werkstatt: Baumacker 3a, 22523 HH
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-12 Uhr, Mo-Do 16-18 Uhr

Tel. 040 / 571 93 887

www.glaserei-hauschild.de, post@glaserei-hauschild.de

küker & böttcher

SANITÄRTECHNIK UND BEDACHUNG

Lerchenstraße 93
22767 Hamburg

Dannenkamp 21
22869 Schenefeld

Tel. 040/43 55 21 • Fax 040/43 75 57
E-Mail: info@kueker-boettcher.de
E-Mail: kueker-boettcher@web.de

Unseren Notdienst erreichen Sie 24 Stunden
täglich unter der Tel.-Nr. 0171 / 372 66 66.



Wir schützen Ihre Immobilie.

Egal um welche Art von Immobilien es sich handelt – Geschäfts- oder Wohngebäude, Reetdach-Häuser, Pflegeheime, Gestüte oder kommunale Einrichtungen – wir haben uns bundesweit mit einem umfangreichen Versicherungsschutz und wirtschaftlichen Konditionen spezialisiert.

UWS Assekuranz-Makler GmbH

Holstenplatz 6
22869 Schenefeld

Tel. +49 (40) 839 34 20
Fax. +49 (40) 830 25 76

Erik-Blumenfeld-Platz 7
22587 Hamburg

Tel. +49 (40) 303 743 0 80
Fax. +49 (40) 303 743 0 89

info@uws-assekuranz.de • www.uws-assekuranz.de

Alles rund ums Dach!
TR
THOMAS RIECK GmbH

DACHDECKERMEISTER

040 - 870 33 04

Dannenkamp 32 • 22869 Schenefeld



Elektroinstallation
made in Hamburg.

Von kompetenter Beratung bis hin zu Ihrer individuellen Elektroinstallation:
Unsere Fachleute sind für Sie da – und das selbstverständlich auch vor Ort!

Albertsen Elektro GmbH
Elektro- und Haustechnik

Luruper Hauptstraße 52 • ☎ 83 41 60 • Fax 83 48 98
info@albertsen-elektro.de

Die nächsten Sonderseiten

IMMOBILIEN
& Schöner Wohnen

erscheinen am 30. April 2024
in unseren Stadtteilzeitungen

☎ 831 60 91

Kulturhaus Eidelstedt: „Achtung Mord“



Foto: Mimus Theater

Dichter Nebel zieht vom Moor heran. Der Wind peitscht den Regen gegen die Fenster des altherwürdigen Gemäuers von Darkwood Manor. Donnerrollen rollt über die Ländereien und Blitze erhellen hier und dort bedrohlich den Horizont. Dunkle Vorboten einer sich anbahnenden Tragödie. Chief Inspector MacAlistair von Scotland Yard braucht sich gar nicht auf seine Vorahnungen und sein Gefühl zu stützen - wenn er einen Tatort betritt, kann es sich nur um eine Art von Verbrechen handeln: Mord! Das Mimus Theater zeigt im Kulturhaus Eidelstedt einen absurden Impro-Krimi – im besten Sinne: Wer ist der Tote? Wie wurde er ermordet? Wer sind die Verdächtigen, die sich auf Darkwood Manor tummeln? Wer hat ein Alibi? Wer ein Motiv? Welche Tat-

waffe wurde benutzt? Wo wurde sie versteckt? Ganz ehrlich? Keiner hat 'ne Ahnung, denn beim Improvisationstheater werden die Karten jeden Abend neu gemischt. Das Publikum begleitet das Ensemble, wie es im Blindflug auf Mörderjagd geht und kann aktiv ins Geschehen eingreifen, Spuren legen und für Verwirrung sorgen. Vielleicht ist ja gar nicht immer der Gärtner der Mörder! Oder doch? Karten für die Veranstaltung sind über die Webseite des Kulturhauses erhältlich: <https://kulturhaus-eidelstedt.de/veranstaltungen/achtung-mord/>

„Achtung Mord“ - Ein total absurder Impro-Krimi. Sonnabend, 20. April 2024, 20 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt, Saal, Alte Elbgaustraße 12, Eintritt: Vvk 8 Euro/Ak 10 Euro

Gartenideen 2024 – Entdecken Sie vielfältige Gartentrends und mehr bei Lüchau!

Der bevorstehende Frühling lädt dazu ein, Garten, Terrasse und Balkon mit neuen Ideen zu beleben. Im Bauzentrum Lüchau finden Sie im neuen Gartenkatalog genau die passenden Produkte, um diese Vorhaben umzusetzen. Von hochwertigen Lounge-Sets über einladende Strandkörbe bis hin zur praktischen Ausstattung für das Garten-Office bietet Lüchau eine Vielzahl von Möglichkeiten, den Außenbereich neu zu gestalten. Aber auch langlebige Sichtschutzzäune aus Holz und WPC, Spezialzäune für weniger Lärm, Terrassen-

böden und -überdachungen, Entwässerungssysteme, Geräteschuppen & Gartenhäuser, Minigaragen für Fahrräder & Carports, Spielanlagen für die Kleinen, Natursteinelemente und vieles mehr ist im Baustoffhandel zu finden. Neben dem breiten Produktortiment zeichnet sich das Bauzentrum Lüchau durch einen persönlichen Service aus. Langjährige Experten stehen mit ihrer Erfahrung und Fachkompetenz zur Verfügung und beraten individuell. Über ein Terminbuchungstool können Kunden online einen Beratungstermin direkt vereinba-

ren. Kunden loben besonders die kompetente Beratung und auch die regelmäßig angebotenen Workshops zu verschiedenen Themen, die wertvolle Tipps und Anregungen bieten. Als besonderes Highlight findet am 27. April 2024 ein großes Frühlingsfest statt, zu dem Sie herzlich eingeladen sind. Besuchen Sie einen der 8

Standorte von Lüchau und überzeugen Sie sich selbst von der Qualität und dem umfassenden Service. Weitere Informationen finden Sie auf www.luechau.de, wo Sie sich auch für den monatlich erscheinenden Newsletter oder den WhatsApp-Service anmelden können, um stets über Termine, Angebote und Neuigkeiten informiert zu bleiben.



Der neue Gartenkatalog ist da!

Jetzt direkt mitnehmen oder online blättern auf luechau.de



Bauzentrum Lüchau **ideen & Machen**
 Wedel • Rissener Str.142 • Tel.: 04103/8009-0
 Wedel Elmshorn Halstenbek Uetersen Vaale HH Volkspark HH Wandsbek Sittensen
 Tel.: 0177/5566403 www.luechau.de

Auch Sie können auf dieser Seite mit einem PR-Bericht + Foto erscheinen.

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Rufen Sie uns an; wir beraten Sie:

☎ **831 60 91 – 93**



Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

Dachreinigung und Beschichtung
 Bedachungen aller Art
 Flachdachsanieierung
 Schieferarbeiten
 Schornsteinsanieierung

Lutz & Rosenberg GbR
 Dachdeckermeisterbetrieb
 Luruper Hauptstraße 258
 22547 Hamburg

☎ 040/33474970
 ☎ 0157/30131443
 ✉ info@lr-bedachung.de
 www.lr-bedachung.de

NORDIC BEDACHUNG J.M. Laffontien
 Steildach-Flachdach-Schornstein-Fassade

Neueindeckung - Sanierungen - Schornstein - Schieferarbeiten
 Dachbeschichtung - Reparatur - Kostenlose Durchsicht vor Ort

Qualität zum fairen Preis

☎ 04101/216 59 88 ☎ Adlerstraße 82-84
 www.nordicbedachung.de 25462 Rellingen

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner
 ElectronicPartner
 TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
 Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 8305544

Verkauf & Kundendienst

Diese Seite wird von über 90.000 Bürgern gelesen!

Inserieren auch Sie:
Tel. 040/8316091

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauck GmbH
 Ihr Meisterbetrieb führt sämtliche Fliesenarbeiten aus!
 ☎ **830 48 47**

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Lipka
 Garten- & Landschaftsbau

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

Achter de Hoef 4
 22869 Schenefeld
 ☎ 040 / 83 01 84 35
 info@lipka-dienstleistung.de
 www.lipka-dienstleistung.de

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
 Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rollläden
 Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
 Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen
 Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,
 sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
 Oasenweg 9, 25474 Ellerbek
 Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
 www.tischlereibehr.de
 info@tischlereibehr.de

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau
 Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter
 Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben
 Geländer · Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
 Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
 Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
 Telefax 04101/813 481
 www.schlosserei-meisterbetrieb.de

Anzeigenannahme
Tel. 040/8316091

MALER

Michael Antowski Malereibetrieb
 Maler- und Bodenverlegearbeiten

Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb aus Schenefeld seit 1991

Mittelstr. 21 · 22869 Schenefeld
 Telefon: 040 / 830 44 48 · Mobil: 0176 / 100 142 49
 michael@antowski.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge
 Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugkartons sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
 Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
 Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
 Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
 ☎ 840 66 65

seit 1966

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
 e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!

Sport Nachrichten

Oberliga: Altona geht mit Vorsprung auf die Zielgerade

Mit dem Osterwochenende sind die Grenzen in der Oberliga abgesteckt. Altona 93 hat die Zahl der Punktspiele ausgeglichen. Sechs Spieltage vor dem Saisonabschluss führt Altona 93 nun die Tabelle mit wenigstens zwei Schritten vor TuS Dassendorf an. In Zahlen ausgedrückt sind das für Altona 69 Punkte und 83:26 (+57) Tore, für Dassendorf 65 Punkte und 81:29 (+52) Tore. Für die letzten Meter heißt das damit: Altona 93 kann sich einen Fehlschuss leisten, Dassendorf nicht.

In den Osterbegegnungen siegte Altona 93 mit 6:1 gegen Concordia. Gianluca Przondziona (8. Minute), Pascal El-Nemr (24. Minute), Veli Sulejmani (28. Minute), Michael Gries (62. Minute), Rasmus Tobinski (75. Minute) und Lenny Glissmann (90. Minute) schossen die Tore in einem Spiel, das Altona 93 fast in einem Klassenunterschied beherrschte. Ostermontag folgte dann ein 2:1-Sieg gegen TSV Buchholz, Michael Gries (31. Minute) und Michael Ambrosius (79. Minute) waren diesmal erfolgreich. Sowohl Altona 93 als auch TuS

Dassendorf sind schon am nächsten Spieltag schwer gefordert: Altona 93 hat am 6. April um 15.30 Uhr Heimrecht gegen den Tabellenvierten ETSV Hamburg. Der ETSV ist gerade angeschlagen nach dem 3:3 gegen Tornesch und dem 0:2-Pokal-Aus gegen Ligakonkurrent Paloma – und eben deswegen sehr gefährlich. Dassendorf wiederum spielt am Sonntag auswärts beim Tabellendritten HEBC – HEBC hat die beste Heimbilanz der Liga nach Altona 93 mit acht Siegen, fünf Unentschieden und nur einer Nieder-

lage. Dassendorf-Trainer Thomas Seeliger war nach dem müden 3:1-Sieg seiner Elf zu Ostern gegen Alsterbrüder wenig erbaud über das Engagement seines Teams und wird seine Schützlinge aber entsprechend zusammengestaucht haben. Vielleicht noch zum Abstieg: Düneberg (16), Türkiye (19) und Union Tornesch (20) stehen derzeit auf den Abstiegsplätzen, Rugenbergen (22) ist noch arg gefährdet. Alles ab Alsterbrüder (31) kann bei halbwegs solidem Spiel entspannt bleiben.



BW 96 Schenefeld demontiert Rantzau 2 mit 7:1

Doch aus diesem 7:1 (2:0) Kantersieg abzuleiten -allein 4 Tore! gehen auf das Konto von Tim Thau- das Ergebnis gegen den Tabellenletzten SSV Rantzau sei eine klare Angelegenheit für die Schützlinge von BW 96-Coach Mathias Timm-Schützlinge gewesen, ist irrig: „Die Rantzauer haben bis zum Abpfiff keinesfalls wie ein „fast-schon Absteiger“ gespielt, in den ersten 45 Minuten spielten sie mit uns auf Augenhöhe, sind immer wieder druckvoll bis zum 16er angelaufen, doch dank unserer aufmerksamsten „Abräumer“ erzwangen wir uns mit schnellem Umschaltspiel die Platzhoheit, die 2:0 Pausenführung ging so in Ordnung.“ Mit selbiger ging man auch schon beim Hinspiel in die Pause, einzig die Tatsache, dass Tim Thau seine Mitspieler beim 5:3 Erfolg mit einem Doppelpack in Halbzeit 1

ein „bisschen“ aufmuntern musste, ergab den Unterschied zu dem heutigen Spiel - „und daraus haben wir gelernt, bis auf ein paar knifflige Sachen nach dem Anschlusstreffer zum 1:3 und nach dem 5:1 haben wir vom Anbis zum Abpfiff nichts anbrennen lassen, wir wollten die eminent-wichtigen Punkte für den Klassenerhalt.“ Bis zum 1:0 durch den 4-fach Torschützen Tim Thau (13.) spielten die Gäste auf Augenhöhe, danach verloren sie zeitweise den Überblick, das nutzte Rene Müller zum 2:0 (34.), doch weitere gute Chancen wurden von „Les Bleus“ bis zum Pausenpfiff vergeben. Nach dem Wiederanpfiff bestimmten die Gäste 15 Minuten das Spielgeschehen, ein Anschlusstreffer war mehrfach möglich, doch wer die 100%igen nicht ins Eckige schießt, wird zumeist bestraft -



„Von der Bank ins Spiel, und dann gut abgeliefert“ - Andreas Bojens (li.) gegen Justin Bovenzi (re.)

Schenefelds Emre Koczak markierte das 3:0 (59.). Davon wach gerüttelt warfen die Gäste alles nach vorn, Rantzau Marvin-Jay Gibau verkürzte zum 1:3 (67.), doch die Torfreude nutzte Schenefelds Justin Elling zum 4:1 (70.). Davon geschockt, erbetelte sich Rantzau die Gelb-Rote Karte (73.), und Tim Thau erhöhte gegen in Unterzahl „kämpfende Schusterstädter“ mit seinem Hat-trick zum 7:1 (79./90./90+1) Endstand, im Tableau stehen sie damit auf Platz 12.

denn nach dem Hinspiel war der Trainer voll des Lobes über „das jüngste und von der Spielanlage her mit das stärkste Team der Liga“...

Noch sind sechs Spieltage zu absolvieren, und alle kommenden Gegner der Schenefelder sind -bis auf den SV Eidelstedt (15.)- in der Tabelle höher platziert, somit sind alle Spiele Endspiele um den Klassenverbleib! Am Freitag, den 05.04.2024, Anpfiff 19.30 Uhr im Stadion Achter de Weiden, wollen sie sich gegen den aufstiegsambitionierten Tabellendritten SV Heidgraben (der kleine HSV) drei weitere Punkte einspielen, am Freitag darauf gilt es in Osdorf eine 1:7 Hinspiel-Klatsche vergessen zu machen. BW 96: Ritter, Högerle, Paster, Müller, Wegner, Elling (79. Eggerstedt), Kunze, Arth (74. Zerbe), Koczak (70. Bojens), Wilke und Thau.

(fe)



„Verlieren gehört nicht zu meinem Wortschatz“ - Rene Müller (mi.) gewinnt den Ball gegen Marvin Zimmermann (li.) und Marvin-Jay Gibau (re.)



Kreisliga: Hohe Siege gefallen nicht immer

Auch wenn man auf einen Abstiegsplatz steht und gegen den Tabellenzweiten spielt, darf das nicht passieren: Teutonia 05 III verliert in der Staffel 4 mit 0:10 gegen St. Pauli V. Schon zur Pause stand es 7:0 und St. Pauli zeigte nach dem Seitenwechsel wohl Mitleid. BSV 19 holt beim 2:2 gegen SC Victoria IV einen wichtigen Punkt. Marc Altemühle (72. Minute) und Jad Zein (90. Minute) glichen den 0:2-Rückstand für den BSV noch aus. Lurup errang einen sicheren 6:3-Sieg gegen Hammonia II. Die Tore schossen Jonas Kaab (2), Jeton Arifi (2), Elvin Puljic und Mohammad Osmani. Nach Gelb-Rot musste Lurup eine halbe Stunde in Unterzahl spielen – und baute dabei den knappen 4:3-Vorsprung zum klaren Sieg aus.

wärtsspiel gegen St. Pauli VI am Vorhornweg ankamen, stand bei ihnen eine 3:7-Niederlage auf dem Zettel. Die Kiezkicker führten in der 55. Minute schon mit 3:0, dann schien sich das Blatt zu wenden: Erst gab es für St. Pauli eine Rote Karte (61. Minute), dann traf Oguzhan Senol zweimal per Strafstoß (61./63. Minute). Der Rest fällt schwer. Statt das Spiel zu drehen, ging alles schief. Die Gastgeber trafen doppelt (76./77. Minute), dann unterlief Rodrigo Almeida ein Eigentor (81. Minute) zum 2:6. Zu allem Überflus gab es auch noch Rot für Lurup (85. Minute). Nofel Mahmood Atta gestaltete das Spiel noch mal anders mit dem 3:6 (89. Minute), aber in der Nachspielzeit fiel noch ein Tor für Pauli zum 7:3-Endstand. Lurup (45) hat damit zehn Punkte Rückstand auf Cosmos Wedel (55), Tabellenführer SV Blankenese hat 58 Punkte. Im Tabellenkeller kam

Blau Weiß 96 Schenefeld II nur zu einem 3:3-Unentschieden gegen Konkurrent Eimsbütteler TV IV. Dabei hatten Davic Heffele (2./39. Minute) und Oscar Rehder (5. Minute) eine 3:0-Pausenführung für Schenefeld herausgeholt. Der Ausgleich fiel noch in der Nachspielzeit, als Schenefeld in Unterzahl nach Gelb-Rot spielte. Übrigens: Die Mannschaft von Blau Weiß 96 Schenefeld III (Kreisklasse 1) nimmt nich mehr am Spielbetrieb teil. Enttäuscht kehrte Groß Flottbek vom Spiel gegen Alsterbrüder III zurück – die 2:3-Niederlage war unglücklich. Sandi Dizdovic (55. Minute) und Adil Chatir (84. Minute) hatten das 2:1 für Groß Flottbek herausgearbeitet. Alsterbrüder glich zwar aus (85. Minute), sah dann aber Rot (87. Minute) und dann noch mal Rot (in der Nachspielzeit) und jubelte ganz spät doch nach einem Eigentor von Groß Flottbek – Leonard Steen

war der Unglücksrabe. SC Nienstedten II kam zu einem 4:2-Sieg gegen SC Victoria III.

In der Staffel 6 stimmte sich SV Lohkamp mit einem 3:2-Sieg gegen BU III gut auf das Spitzenspiel gegen Germania Schnelsen ein. Die Tore schossen Bellal Mehdizadah (2./13. Minute) und Ilyas Afsin (75. Minute).

Die nächsten Spiele
Lurup – Eimsbütteler TV 5. April, 19.30 Uhr
BSV 19 – Polonia 7. April, 13 Uhr
Groß Flottbek – BW 96 Schenefeld II 7. April, 13 Uhr
SV Lohkamp – Germania Schnelsen 7. April, 14 Uhr
SV Blankenese – SV Lurup II 7. April, 15 Uhr
St. Pauli VI – SC Nienstedten II 7. April, 15.15 Uhr
Union 03 – Teutonia 05 III 7. April, 16 Uhr

PERSONAL-ANZEIGEN
Kontakt: 040 / 831 60 91/92

STADT SCHENEFELD

Die Stadt Schenefeld, eine junge, lebendige und zukunftsorientierte Stadt, gelegen in der Metropolregion Hamburg, sucht für den **Fachdienst Öffentliche Sicherheit und Soziales** im Sachgebiet Soziales unbefristet und in Teilzeit eine*n

Sachbearbeiter*in
(30 Wochenstunden/EG 8 TVöD)

Die vollständige Stellenausschreibung ist einsehbar auf unserer Homepage:
www.stadt-schenefeld.de

Zuverlässige Zeitungszusteller
(Schüler, Hausfrauen, Rentner, Frührentner) für verschiedene Touren in **Schenefeld, Osdorf und Lurup ab sofort gesucht!**

Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen **Luruper Nachrichten**, **Osdorfer KURIER**, **Schenefelder BOTE** jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen

Melden Sie sich bitte unter **040 / 831 60 91**

Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre **Personalanzeigen** entgegen...

und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen

Tel. 040/831 60 91-93 • Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Altliga: Unentschieden im Lokald Derby

Verbandsliga: Der SV Eidelstedt verlor mit 0:3 gegen SV Halstenbek-Rellingen und verschärft damit wieder die eigenen Lage im Abstiegskampf. Als Vorletzter in der Tabelle sind es nun Zähler fehlen auf einen Nichtabstiegsplatz. Fast schon ein Schicksalsspiel steht den Eidelstedtern nun am 12. April bevor. Im Heimspiel um 19.30 Uhr reisen die Gäste des Harburger SC an. Harburg steht mit vier Punkten Vorsprung genau einen Platz vor Eidelstedt

Marc Wacker und Zeynel Esen drehen das Spiel für Lurup, bei denen aber Eugen Neufeld kurz vor Schluss ein Eigentor zum 2:2 fabrizierte.

Die nächsten Spiele
SV Blankenese – Union Tornesch 5. April, 20 Uhr, Komet Blankenese – Raspo Uetersen 13. April, 11 Uhr, Altona 93 – SV Blankenese 14. April, 10.15 Uhr, BW 96 Schenefeld – Union Tornesch 14. April, 10.45 Uhr, SC Nienstedten – SV Lurup 14. April, 11 Uhr

Landesliga: Man tat sich gegenseitig „nichts“ und profitierte von der Technik des Gegners. Das Spiel Blau Weiß 96 Schenefeld gegen SV Lurup endete 2:2. Damit stehen nun beide Mannschaften außerhalb der Abstiegszone, weil Egenbüttel klar mit 0:8 gegen SG Rantzau/Sparrieshoop verlor und in die Abstiegszone zu Komet Blankenese abrutschte. Segiy Dovgopool brachte Schenefeld mit 1:0 in Führung,

Bezirksliga:
Kickers Halstenbek – Roland Wedel 1:4, Kickers Halstenbek – 1. FC Quickborn Ausfall, Kickers Halstenbek – Hörnerkirchen Ausfall
Die nächsten Spiele
TuS Osdorf – TuS Hasloh 6. April, 16 Uhr, SV Lieth – Kickers Halstenbek 6. April, 18 Uhr, SV Osdorfer Born – 1. FC Quickborn 7. April, 10 Uhr

Senioren: Landesliga-Spitzenreiter Blau Weiß 96 Schenefeld (41 Punkte) kann auch verlieren. Ostermontag unterlagen die Schenefelder gegen den Tabellendritten mit 1:2. TuS Osdorf als Tabellenzweiter und mit einem Spiel weniger kann den Abstand damit auf zwei Punkte verkürzen.

Die nächsten Spiele
Altona 93 II – TuS Osdorf 10. April, 19.45 Uhr, SV Eidelstedt – Roland Wedel 13. April, 12 Uhr, TuS Osdorf – Nikola Tesla 13. April, 18 Uhr, Altona 93 II – Teutonia 10 II 14. April, 9.30 Uhr, BW 96 Schenefeld – Groß Flottbek 14. April, 12.30 Uhr



Marc Wacker (SV Lurup)

WERKSTATT-SERVICE

Autohaus Hermann
Kröger GmbH



Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge,
Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de

(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

SEIT 1974
SCHMIDT

Wir machen Ihr Auto fit.

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- ☑ Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- ☑ Wohnmobil und Transporter Service
- ☑ Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- ☑ Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- ☑ Motor - Elektronik - Diagnose
- ☑ Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- ☑ Unfallschadenabwicklung
- ☑ TÜV / AU Prüfung
- ☑ Anhänger Service
- ☑ Werkstattdersatzwagen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

Autoservice Hammer

Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimaservice
- Autoglas

Nachhaltige Werkstatt
Reparieren statt Verschrotten

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a – 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 – www.autoservice-hammer.hamburg



die2
Lackierungen



AUTOS DESIGNS
MOTORRÄDER MÖBEL
BOOTE PARKBEULEN

Osterbrooksweg 29
22869 Schenefeld
Tel. 040 / 84055838
www.die2lackierungen.de

... für JEDERMANN!

Boje GmbH

Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

Technik - Service
Karosserie - Restauration

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 · 22547 Hamburg
Telefon 040/832 34 23
info@boje-gmbh.de
www.boje-gmbh.de



Seiteneingang

Diese Seite wird von über
90.000 Bürgern gelesen!
Inserieren auch Sie:
Telefon 040/8 31 60 91

Luruper
Nachrichten

Osdorfer
KURIER

Schenefelder
BOTE

AUT + Sport

Veloroute im Elbtunnel und FC St. Pauli-Spiele im Volksparkstadion?

April, April!

Zahlreichen Leserinnen und Lesern war sofort klar: Dass im neuen Elbtunnel ein Radweg eingerichtet werden soll und Spiele des FC St. Pauli im Volksparkstadion ausgetragen werden sollen, kann nur ein Witz sein. Andererseits scheint ja heutzutage geradezu alles möglich. Einiges, von dem man glaubt, das kann doch gar nicht wahr sein, ist am Ende doch wahr. Dass in Othmarschen alte Bäume gefällt werden, damit ein Radweg eingerichtet werden kann... vor Jahren hätte man es noch für einen Aprilscherz gehalten. In der Tat gibt es Dinge, die einfach nur blöd sind. Zu diesen Dingen gehört die Idee eines Radwegs durch den Elbtunnel, die Möglichkeit, dass das Fraunhofer Institut an einem eis- und schneeabweisenden Belag für Radwege forscht und dass der FC St. Pauli Heimspiele im Volks-

parkstadion austragen könnte. Eher schwimmt ein Nilpferd elb-aufwärts, als dass der FC vom Kiez ein Heimspiel im Volkspark austragen wollte. Und auch von Seiten des HSV: „Nee... das fehlte noch!“ Alle drei Nachrichten waren natürlich Aprilscherze! April, April!

„Als Aprilscherz bezeichnet man den Brauch, seine Mitmenschen am 1. April durch erfundene oder verfälschte, meist spektakuläre oder fantastische Geschichten, Erzählungen oder Informationen in die Irre zu führen („hereinlegen“) und so „zum Narren zu halten“. Als Auflösung des Schwindels dient zumeist der Ruf „April, April“. Die Tradition des Aprilscherzes gibt es in den meisten europäischen Ländern sowie in Nordamerika. Auch bei Zeitungen, Zeitschriften, Radio- und Fernsehsendern und bisweilen auf Webseiten ist es üb-



Man muss wohl weiterhin auf schneebedeckten Radwegen mit dem Fahrrad unterwegs sein!

lich, die Leser bzw. Hörer durch glaubhaft klingende, erfundene Beiträge „in den April zu schicken“; oft liefern übertrieben dargestellte Details der Meldungen Hinweise auf den fehlenden Wahrheitsgehalt“, heißt es bei Wikipedia. Den Brauch gibt es in Deutschland angeblich bereits seit etwa 400 Jahren. Wie genau er entstanden ist, können Historiker nicht fundiert belegen. Es gibt lediglich zahlreiche Speku-

lationen. Eine davon ist am ehesten glaubhaft: „Der französische König Karl IX. führte 1564 durch das Edikt von Roussillon eine umfangreiche Kalenderreform durch und verlegte den offiziellen Jahresanfang auf den 1. Januar. In einigen Regionen Frankreichs feierten die Menschen aber – zum Teil aus Unwissenheit – weiter Ende März. Sie sollen als „Aprilnarren“ verspottet worden sein.“ (Wikipedia) rcl

Bezirksliga: Schafft Eidelstedt noch das Wunder Klassenerhalt?

In der Bezirksligastaffel West geht der Blick diesmal als erstes in den Keller und da gebührt dem SV Eidelstedt ein „Wow!“. Nach dem 1:0-(Überraschungs)Sieg gegen SC Egenbüttel ließen die Eidelstedter am Gründonnerstag einen 2:1-Sieg gegen Niendorfer TSV III folgen. Nachgelegt, Leben gezeigt, da geht noch was. Niendorf führte seit der 48. Minute mit 1:0, doch Tim Brandis (74. Minute) und Paul Nolte (78. Minute) sorgten für Eidelstedter Jubel. Eidelstedt ist nicht mehr Tabellenschlusslicht. Am Ostermontag fiel das Eidelstedter Spiel in Elmshorn allerdings aus. Für den SVE gilt es weiterhin, zehn Punkte auf einen Nichtabstiegsplatz wett zu machen. Sechs Spiele sind dafür noch Zeit.

Auch noch im Abstiegskampf steckte Blau Weiß 96 Schenefeld. Mit einem 7:1-Sieg gegen das neue Schlusslicht SSV Rantzaу II verschaffte sich Schenefeld aber vorerst gut Luft, 28 Punkte und der elfte Platz sind fünf Punkte Vorsprung auf Komet Blankenese. Timm Thau (4), Rene Müller, Emre Kocak und Justin Elling schossen die Tore für Blau Weiß. Mit 23 Punkten nimmt Komet Blankenese derzeit den ersten Abstiegsrang ein. Gegen Eintracht Lokstedt II gab es eine ein-

deutige 0:3-Niederlage. Punktgleich vor Komet rangiert Union Tornesch II – das Spiel der Torneschener gegen Spitzenreiter Hetlingen wurde abgebrochen. Womit die Spitze erreicht ist: Tabellenzweiter – aktuell mit einem Punkt Rückstand – ist derzeit TuS Osdorf (49) noch einem 2:0-Auswärtssieg gegen FC Elmshorn. Ali Can Sommer (49. Minute) sowie der drei Minuten zuvor eingewechselte Antonio Ude (90. Minute) schossen die Tore. Dritter ist Heidgraben (49) nach einem 2:1-Sieg gegen Holstein Quickborn (46). Noch mit im Rennen ist SV Lieth (47). Die Osdorfer sind um 20 Tore besser als alle anderen Mannschaften – Spitzenreiter Hetlingen muss also peinlich genau auf seinen Punktevorsprung achten. In der Staffel Süd lieferte Teutonia 05 II einen harten Kampf gegen Spitzenreiter Kosova – musste am Ende aber trotz der 2:1-Halbzeitführung noch mit 3:4 die Punkte abgeben. Christian-Osei Agyemang und Akif Islamoglu brachten Teutonia mit 2:0 in Führung. Kosova schaffte kurz vor der Pause den Anschluss, nach dem Seitenwechsel erhöhte Agyemang auf 3:1 für Teutonia 05 II. Doch in den letzten 15 Minuten des Spiels kassierte der Gastgeber noch drei Tore.

Die nächsten Spiele
BW 96 Schenefeld – Heidgraben
5. April, 19.30 Uhr
Komet Blankenese – TuS Osdorf
6. April, 13.30 Uhr

HEBC II – Teutonia 05 II
6. April, 18 Uhr
VfL Pinneberg – SV Eidelstedt
7. April, 12 Uhr



Antonio Ude: Kurz mal eingewechselt, kurz mal getroffen – wat willst du mehr!?

Landesliga: Altona 93 II stellt Nienstedten ein Bein

Was macht denn der SC Nienstedten? Und was macht Altona 93 II denn da? Im Lokalderby der Landesliga schienen die Rollen klar verteilt, wenn der Tabellendritte Nienstedten auf einen Abstiegsplatz trifft – auch wenn Altona 93 II kurz zuvor den Tabellenführer HSV III mit 4:2 besiegt hatte. Als Gegengewicht durfte Nienstedten einen Sieg gegen den Tabellenzweiten Eintracht Norderstedt II (2:0) in die Waagschale werfen. Am Ende wog der Sieg gegen den Spitzenreiter mehr, Altona 93 II siegte mit 2:1 gegen Nienstedten. Zwar brachte Papa Ndiaye die Mannschaft vom Quellental erwartungsgemäß mit 1:0 in Führung (21. Minute), doch nach der Pause gelang Piet Verbeck der entscheidende Doppelschlag (48./52. Minute) und Nienstedten machte dicke Backen. In der Tabelle festigte HSV III seine Führung mit einem 1:0-Sieg gegen BU und kommt nun auf 58 Punkte. Eintracht Norderstedt II siegte etwas mühevoll mit 6:4 gegen Abstiegsplatz SC Victoria II, steht mit 50 Punkten aber nun wieder deutlich vor Nienstedten (42), SSV Rantzaу und BU (je 41). Durch den Sieg kletterte Altona 93 II auf den zehnten Platz mit 34 Punkten, erster oder besser gesagt dritter Absteiger ist derzeit SC Victoria II mit 27 Punkten. Altenwerder (2) und HNT (1) sind schon abgestiegen – wenn nicht so gar ein Rückzug droht.

Die nächsten Spiele
Eintracht Norderstedt II – HSV III 5. April, 20 Uhr
Eintracht Lokstedt – SC Nienstedten 7. April, 14 Uhr

AUTOPFLEGE

CARFIT
FAHRZEUGAUFBEREITUNG
REINIGUNG + PFLEGE

Innenreinigung
Handwäsche
Aufbereitung
Lackpolitur
Lederreparatur
Polsterreinigung
Smart-Repair: Dellenbeseitigung
Lackreparatur

Verschenken
Sie einen
GUTSCHEIN
für die Autopflege!

Service Nummer: 040/24 18 10 10
CAR FIT · Fangdieckstraße 32 · 22547 Hamburg
E-mail: info@carfit-hamburg.de

Sport Nachrichten

Neuer Sponsor bei der 1. C-Jugend des SV Lurup

Eine große Freude bei den Spielern, Trainern und Betreuern beim SV Lurup. Die 1. C-Jugend wurde mit Sportkleidung von der Firma GLOBUS-Markthalle Lurup ausgerüstet. Das Team spielt schon viele Jahre zusammen. Auch neben dem Platz haben sich bei den Jungs, die aus Lurup und Osdorf kommen, viele enge Freundschaften entwickelt. In der letzten Saison ist man von der Bezirksliga in die Landesliga aufgestiegen. Trainer sind Niklas Wietzke und Devran Demirci, seit letzten Sommer ist Antonio Odobasic dazu gekommen.

Trainer Niklas Wietzke lobte: „Zusammen mit unseren Betreuern Sebastian Staatz und seiner Frau versuchen wir immer bestmöglich Bedingungen für unsere Jungs zu schaffen. Daher freuen wir uns sehr über die Unterstützung von GLOBUS und möchten uns für das tolle Sponsoring bedanken. Die Jungs haben sich sehr über die neue Sportkleidung gefreut.“



Die 1. C-Jugend des SV Lurup bei GLOBUS in Lurup



Drei Spieler im Fan-Shop bei GLOBUS. Marktleiter Kai Haeder zeigte den Jungs die Artikel der Vereine HSV und FC St. Pauli.



Das Trainer-Team bedankte sich bei GLOBUS-Marktleiter Kai Haeder für das Sponsoring.

HSV-Corner

HSV spielt Unentschieden in Fürth

Der Hamburger SV hat sich am Ostersonntag (31. März, 13.30 Uhr) mit 1:1 von der SpVgg Greuther Fürth getrennt. Im mit knapp 17.000 Zuschauern ausverkauften Fürther Ronhof taten sich beide Mannschaften zunächst schwer. Der HSV, der kurzfristig ohne den angeschlagenen Toptorjäger Robert Glatzel auskommen musste,



erspielte sich in der ersten Hälfte, ebenso wie die Gastgeber, nur wenige klare Torchancen. Nach dem torlosen ersten Durchgang übernahm der HSV mehr und mehr die Spielkontrolle und ging in der 56. Minute durch einen sehenswerten Distanzschuss von Miro Muheim verdient in Führung. In der Folge verhinderten der Pfosten und Fürths starker Keeper Jonas Urbig das Ausbauen der Hamburger Führung. Dies rächte sich, als Fürths gerade eingewechselter Jermaine Conbruch mit einem ebenfalls traumhaften Distanzschuss in der 77. Minute doch den Ausgleich für die Gastgeber erzielte. Die Rothosen blieben überlegen, doch die Defensive der Fürther stand stabil, sodass am Ende eine für die Gäste unbefriedigende Punkteilung stand. „Mit dem Ergebnis sind wir natürlich unzufrieden“, brachte Cheftrainer Steffen Baumgart es auf den Punkt. Durch das Unentschieden rutschen die Hamburger auf Tabellenplatz vier ab. Am kommenden Sonntagabend (6. April, 13 Uhr) gastiert der 1. FC Kaiserslautern im Volksparkstadion. Foto: HSV/witters

U21 holt den Derbysieg

Die U21 des Hamburger SV hat am Ostersonntag (31. März, 13 Uhr) die U23 des FC St. Pauli mit 2:0 besiegt. Der Derbysieg war zugleich der vierte Sieg in Folge für die Rothosen. Vor 262 Zuschauern im Sportpark Eimsbüttel kontrollierte der HSV das Geschehen in der Anfangsphase mit viel Ballbesitz.



Nach einem torlosen ersten Durchgang näherten sich die Gastgeber nach dem Seitenwechsel zielstrebig dem gegnerischen Tor. So dauerte es nur sieben Minuten bis Tom Sanne die verdiente 1:0-Führung erzielte. In der 65. Minute erhöhte Luis Seifert per Kopf auf 2:0. In der Folge brachte der HSV diese Führung ins Ziel und feierte wie bereits beim 1:0-Auswärtserfolg im Hinspiel auch im Rückspiel den Derbysieg gegen den FC St. Pauli. Damit holte das Team von Cheftrainer Pit Reimers den vierten Erfolg in Serie und festigte mit nun 38 Punkten den neunten Tabellenplatz in der Regionalliga Nord. Reimers blieb somit auch im siebten Aufeinandertreffen mit St. Pauli weiter ungeschlagen (fünf Siege, zwei Unentschieden). Foto: Michael Schwarz

HSV verlängert mit Polzin

Der Hamburger SV und Merlin Polzin haben den laufenden Vertrag vorzeitig verlängert. Polzin, der bereits im Nachwuchs des HSV gearbeitet hatte, war zur Saison 2020/21 gemeinsam mit Daniel Thioune als Assistenztrainer zu den Rothosen gekommen. Hier überzeugte Polzin schnell durch seine Arbeit auf und neben dem Platz und blieb auch unter Thiounes Nachfolgern Teil des Trainerteams. Der gebürtige Hamburger ist seit Kindheitstagen HSV-Fan und macht aus seiner besonderen Verbindung zum Club kein Geheimnis. „Deshalb war für mich schnell klar, dass ich beim HSV verlängern möchte“, erklärt der 33-Jährige. „Merlin ist ein großes Trainertalent und sein Weg ist noch lange nicht vorbei“, zeigt sich auch HSV-Vorstand Jonas Boldt erfreut über die Ausweitung des Arbeitspapiers. Derzeit erwirbt Polzin parallel zu der Arbeit mit den Profis des HSV an der DFB-Akademie in Frankfurt seine Pro-Lizenz. Foto: HSV/witters



HSV-Frauen gewinnen gegen Hoffenheim

Die HSV-Frauen haben ihr Heimspiel am Oster-Sonntagabend mit 2:0 gegen die TSG Hoffenheim II gewonnen. Doppel-Torschützin für die Hamburgerinnen war Larissa Mühlhaus. Den ersten Treffer erzielte Mühlhaus in der 26. Spielminute



per Flachschiuss aus 17 Metern. Mit der verdienten Führung ging es in die Pause. In der 71. Spielminute traf sie dann erneut und machte im Sportpark Eimsbüttel den Deckel drauf. Den wichtigen Heimsieg ließen sich die Hamburgerinnen auch in der Schlussphase nicht mehr nehmen. Als nächstes geht es für das Team von Cheftrainer Marwin Bolz auswärts zum FC Carl Zeiss Jena (Sonntag, 14.04, Anstoß: 11 Uhr). Foto: torknipser.de

HSV feiert 110.000 Mitglieder

Der HSV erreichte am 1. April 2024 einen neuen Meilenstein mit 110.000 Mitgliedern, davon 10.000 im Kids Club. Die Gemeinschaft wächst rapide, nachdem erst im Oktober 2023 das 100.000. Mitglied begrüßt wurde. Der Verein ist stolz auf das starke Anwachsen, insbesondere im Kids Club, was die Ausrichtung auf den Fan-Nachwuchs unterstreicht. Zur Feier verlost der HSV unter seinen Mitgliedern zehn exklusive Trikots und bietet den Kids-Club-Mitgliedern einen speziellen Aktionsschal an.

Kreisklasse

Ergebnisse
Blau Weiß 96 Schenefeld III
- die Mannschaft wurde abgemeldet

Komet Blankenese II – SuS Waldenau	1:3
Altona 93 III – BU IV	3:5
SV Eidelstedt II – Hammonia III	3:3
TuS Holstein Quickborn II – SV Eidelstedt IV	18:2
Inter Hamburg – Altona 93 IV	2:4
Heidgraben III – Kickers Halstenbek	2:1
SuS Waldenau – Cosmos Wedel II	2:4
Kickers Halstenbek – SSV Rantzaу III	Ausfall

Die nächsten Spiele

Kickers Halstenbek – Rellinger FC	7. April, 12.30 Uhr
Niendorfer TSV V – SV Eidelstedt IV	7. April, 13.00 Uhr
SC Egenbüttel IV – Altona 93 IV	7. April, 13.00 Uhr
Teutonia 10 – SuS Waldenau	7. April, 13.00 Uhr
Komet Blankenese II – SV Eidelstedt III	7. April, 14.00 Uhr
Bramfeld IV – SV Eidelstedt II	7. April, 15.00 Uhr
Altona 93 III – Hansa 11 III	7. April, 15.00 Uhr
Kickers Halstenbek – Seestermühle	9. April, 19.00 Uhr

Kreisklasse B

Ergebnisse	
GW Eimsbüttel IV – SV Lohkamp II	5:3
SV Eidelstedt V – Altona 93 V	2:1

Die nächsten Spiele

Hamburg Hurricanes III – Altona 93 V	6. April, 14.00 Uhr
GW Eimsbüttel IV – SV Blankenese II	6. April, 18.00 Uhr
BU V – SV Eidelstedt V	7. April, 11.15 Uhr
SV Lohkamp II – Germania Schnelsen III	7. April, 16.15 Uhr



**BIS ZU 15 JAHRE
TOYOTA RELAX GARANTIE**



**DAS COMEBACK DEINER
GARANTIE**

Holen Sie sich mit jeder Inspektion die Garantie für Ihren gebrauchten Toyota zurück.



toyota.de/relax

Bis zu 15 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 12 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie - bis zu einer Laufleistung von 250.000 km - eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter www.toyota.de/relax oder bei uns im Autohaus.

THOMSEN

C. Thomsen GmbH
Osdorfer Landstr. 238-240 • 22549 Hamburg
T. 040 807 888 25 • osdorf-mail@auto-thomsen.de

Die neue Adresse vom Presse-Stübchen: Schenefeld Holstenplatz 6

!! Auto Ankauf !!
 Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,
 ☆ Frau Blume kauft alle Autos! ☆
 +
 ☆ Motorräder ☆
 HCV GmbH Handels Center am Volkspark
 Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH
 Tel.: 040 / 300 333 73 oder
 0172 / 424 83 96



Foto: G2 Baranlak

Kulturhaus Eidelstedt: Die Hüter des Eigentums

Ein mitreißender Abend über die Frage, wie wir für eine demokratische Wirtschaftsordnung einstehen können. Anton ist 16 Jahre alt und als Kind aus prekären Verhältnissen durch eine Stiftung an ein Privatgymnasium gekommen. Die trügerische Idylle dort, das Heile im Kaputt, gerät jäh durcheinander, als Anton durch eine alte Schultradition zum Klassenkönig gewählt wird. Der Klassenkönig darf für eine Woche den Unterricht gestalten. Zum Ärgernis seines Antagonisten Finn und der Lehrerschaft entlarvt er die undemokratische und zerstörerische Kraft des Kapitalismus. Wie es der Zufall will, tagt gerade der mächtige Lobbyverband „Die Familienunternehmer“ in der Stadt. Das Hamburger Hüter Ensemble setzt sich in seinen Inszenierungen kritisch mit unserem Wirtschaftssystem ausein-

ander. Lustig, investigativ und veranschaulichend verhandeln sie die Thematik auf der Bühne als Clowns in der „Manege“. Durch das Wechselspiel Unterrichtsstunden Anton und Tagung der Lobbygruppe werden die unterschiedlichen Anschauungen kontrastreich nebeneinander gestellt. Anton ist überzeugt: „Unser Grundgesetz ist nicht kapitalistisch, sondern politisch offen. Die Eigentumsfrage ist Teil der gesellschaftlichen Auseinandersetzung.“ „Die Hüter des Eigentums“, Freitag, 12. April 2024, 19 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt, Saal, Alte Elbgaustraße 12, Tickets für die Veranstaltung gibt es auf der Webseite des Kulturhauses: <https://kulturhaus-eidelstedt.de/veranstaltungen/die-hueter-des-eigentums/>, Eintritt: Vvk 10 Euro / Ak 14 Euro

Waitzstraße: Bezirkspolitik will „Online-Marktplatz“ fördern

Die Inflation hat in 2023 dafür gesorgt, dass sich die Verbraucher beim Konsum erheblich zurückhalten. Die sinkende Nachfrage setzt den Einzelhandel wirtschaftlich unter Druck. Angesichts der schwierigen ökonomischen Lage des Einzelhandels hat jede zusätzliche Beeinträchtigung existenzielle Folgen: Dass sich die Gewerbetreibenden der Waitzstraße gegenüber dem Bezirksamt Altona dagegen ausgesprochen haben, im April mit dem Bau der Veloroute 1 in der Reventlowstraße zu beginnen, ist deshalb nachvollziehbar. Es drohen Umsatzeinbußen, wenn die Waitzstraße monatelang baustellenbedingt schlecht erreichbar ist. Schnelles Handeln ist nötig, um drohende Umsatzverluste zu

minimieren. Um das Nahversorgungszentrum „Waitzstraße“ zu stärken, hat der Hauptausschuss der Bezirksversammlung auf Antrag der Fraktion DIE LINKE Mitte März einstimmig beschlossen, die Interessengemeinschaft Waitzstraße dabei zu unterstützen, einen „Online-Marktplatz“ einzurichten. Die Bezirkspolitik forderte zudem die Wirtschaftsbehörde einstimmig dazu auf, dieses Projekt finanziell zu fördern. Karsten Strasser, Fraktionsvorsitzender DIE LINKE Altona: „Ein Online-Marktplatz kann dem Nahversorgungszentrum Waitzstraße helfen, Umsatzeinbußen auszugleichen und sich wirtschaftlich besser gegenüber dem Internethandel zu behaupten.“

Gültig von Mo. 08.04.2024 bis Sa. 13.04.2024*

TOP der Woche
 Buchweizen mit Dampf behandelt
 800 g Btl., 1 kg = 1,62
1,29

Schweine Nacken ohne Knochen 1 kg, Herkunft DE 6,79	Schweine-Lachse 1 kg, Herkunft DE 6,59	
Rinder-Gulasch 1 kg, Herkunft DE 8,99	Rinderbeinscheiben 1 kg, Herkunft DE 5,79	Hackfleisch vom Schwein 1 kg, Herkunft DE 3,99
Rinder-Hüfte 1 kg, Herkunft DE 8,99	Rinder-Tafelspitz 1 kg, Herkunft DE 8,99	Schälrippen vom Schwein 1 kg, Herkunft DE 4,99
Hähnchenschenkel, frisch, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE 2,79	Hähnchenbrustfilet frisch, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE 6,99	Putenoberkeule ohne Haut und ohne Knochen frisch, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE 6,99
Dorade Royal / Goldbrassen, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Griechenland 7,99	Kaltgeräucherter Hering mit Kopf, nicht ausgenommen. Fanggebiet: Nordostatlantik (westlich Schottlands) 1 kg 5,90	Grillmakrelen Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE 4,99

STÄNDIG GÜNSTIG im Sortiment!

Minigurken, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Holland 2,99	Wassermelonen, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Marokko/Senegal 1,99	Honigmelonen, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Brasilien 1,99
Spitzkohl, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Portugal 1,99	Trauben versch. Sorten, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg, Herkunft Süd Afrika 2,99	Pflaumen, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg, Herkunft Süd Afrika 2,99

TOP der Woche

Gezuckerte Kondensmilch "Sgushönka" 8% Fett
 397 g Dose, 1 kg = 2,50
0,99

* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbende Markt: ☎ Mo - Fr: 09:00 - 19:00 Sa: 09:00 - 17:00 ☎ Tel. 040 - 80010615
 Mix Markt 09, Inh. Georgiy Konstantinidis Spreestr. 12, 22547 Hamburg-Lurup www.mixmarkt.eu

Goldhasen bringen 25.000 Euro für die Budnianer Hilfe e.V. und Hamburger Tafel e.V. Erfolgreiche Lindt-Osterspendenaktion in der Europa Passage und im Elbe Einkaufszentrum

Die Osterzeit wurde in diesem Jahr wieder mit einer beeindruckenden Charity-Aktion begleitet. Tausende Goldhasen von Lindt standen im Erdgeschoss der Europa Passage und des Elbe Einkaufszentrum für den guten Zweck bereit. Gegen eine Spende konnten sich die Besucher kleine und große Schoko-Hasen bei den budni-Teams abholen. 25.000 Euro kamen in beiden Einkaufszentren zusammen. Eine süße Aktion, denn die Erlöse gehen zu gleichen Teilen 50/50 an die Budnianer Hilfe und Hamburger Tafel. „Gemeinsam helfen in der Nachbarschaft ist unser Motto, und das erleben wir hier auch mit den starken Partnern wie der Europa Passage, dem Elbe Einkaufszentrum und Lindt an unserer Seite. Darüber sind wir gerade in diesen herausfordernden Zeiten sehr froh“, sagt Cord Wöhlike, Budni-Chef bei der Scheckübergabe. „Mit der Summe werden wir Kinder- und Jugendprojekte unterstützen können, die Hilfe benötigen.“ Und Julia Wöhlike, 1. Vorsitzende Budnianer Hilfe e.V., ergänzt: „Mit der Summe möchten wir Organisationen unterstützen, die sich hier in Hamburg für die Themen politische Jugendbildung und Demokratieförderung von Jugendlichen einsetzen.“ Damit tausende von Lindt-Goldhasen für die gute Sache ihren Besitzer wechseln und eine möglichst hohe Spendensumme erzielen konnten, gab es in der Osterzeit sowohl in der Europa Passage als auch im Elbe Einkaufszentrum ein buntes Programm mit vielen Highlights.

12.000 Hasen haben ihren Besitzer gewechselt und 4.000 Schoko-Hasen gehen als direkte Spende zusätzlich an die Hamburger Tafel. „Die jährliche Osterhasen-Charity hat schon eine langjährige Tradition und wird von den Hamburgern, die sich auch über das bunte Osterprogramm immer wieder freuen, mit großzügigen Spenden unterstützt“, sagt EEZ-Centermanager Gerhard Löwe. „Alle Einnahmen gehen jetzt an die Budnianer Hilfe und die Hamburger Tafel und können

damit den Menschen helfen, die es wirklich brauchen.“ „Es ist sehr schön und wichtig für die Hamburger Tafel e.V., dass sich die Europa Passage und das Elbe Einkaufszentrum mit mitreißenden Charity-Aktionen seit mehr als 10 Jahren immer wieder für uns engagieren“, freut sich Mats Regenbogen von der Hamburger Tafel e.V. „Vielen Dank auch an Lindt und Budni für die langjährige Unterstützung. Die wiederkehrenden Aktionen sind wie ein großes Familientreffen.“



Scheckübergabe Elbe Einkaufszentrum: Manuela Görlitz (Lindt), Gerhard Löwe (EEZ), Cord Wöhlike (Budni) und Mats Regenbogen (Hamburger Tafel) © Stephan Wallocha

Schrott statt Spaß Vermüllte Tauschbox in Altona wird entfernt

Sie sollte Freude bereiten und Nachhaltigkeit fördern, doch zuletzt sorgte eine Tauschbox vor allem für Frust – weil sie als Mülldeponie zweckentfremdet wurde. Da sich der Zustand nicht verbessert hat, lässt das Bezirksamt Altona nun den Standort an der Großen Rainstraße im April abräumen. Hier hat es in den vergangenen Wochen und Monaten immer wieder Beschwerden von Anwohnenden und Passant*innen gegeben, die sich über die Vermüllung der Boxen und des Umfelds beklagt hatten. Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona: „Der eigentliche Sinn und Zweck der Tauschboxen – das Teilen und Tauschen von nicht mehr benötigten Gegenständen innerhalb der Nachbarschaft – war an diesem Standort kaum noch zu erkennen. Die Stadtreini-

gung musste regelmäßig vor Ort Unrat entfernen. Und selbst wenn die Box aus der Nachbarschaft heraus ordentlich hergerichtet wurde, dauerte es meist nicht lang, bis wieder Müll davor abgeladen wurde. Das ist kein schöner Anblick für die Nachbarschaft und noch dazu unhygienisch – deswegen lassen wir die Box dort nun entfernen. Das ist schade, denn an anderen Stellen in unserem Bezirk funktionieren solche Tauschboxen durchaus.“ Tauschbox-Standorte werden in Hamburg als Sondergenehmigung nach § 19 des Hamburgischen Wegegesetzes einzelnen Personen oder Organisationen für die Dauer von 5 Jahren erteilt. Zuständig für den Betrieb der Tauschbox sind die Antragstellenden. Für die Tauschbox in der Großen Rainstraße liegt keine Sonder-

nutzungserlaubnis vor. Wenn Tauschboxen über die Genehmigung hinaus genutzt werden und es keine außergewöhnliche Beschwerdelage gibt, keine Gefährdung der Verkehrssicherheit oder andere gewichtige Entfernungsgründe vorliegen, werden die bereits bestehenden Boxen weiterhin geduldet. Die Duldung erfolgt auf Grund des in der Vergangenheit formulierten politischen Willens, sodass Tauschboxen aufgestellt worden, um die soziale Nachbarschaftshilfe zu fördern. Die Tauschbox an der Großen Rainstraße wird ab dem 11. April 2024 abgeräumt. Bürger*innen aus der Nachbarschaft, die in der Tauschbox noch Gegenstände hinterlegt haben, haben bis dahin die Gelegenheit, diese wieder zu entnehmen.